

(منهج حديث)

الاجزاء : الرابع، الخامس والسادس

شربل روحانا

صدر عن

الكونسرفتوار الوطني العالي للموسيقى

كليّة الموسيقى في جامعة الروح القدس
- الكسليك -

سلسلة المناهج الموسيقية الحديثة رقم ٣

الطبعة الأولى
١٩٩٥

العود – منهج حديث

الأجزاء : الرابع، الخامس والسادس

الطبعة الأولى

١٩٩٥

منشورات الكونسرفتوار الوطني العالي للموسيقى
وكليّة الموسيقى في جامعة الروح القدس – الكسليك
ضمن سلسلة المناهج الموسيقيّة الحديثة تحت رقم (٣)

طباعة على الكومبيوتر : **انطوان ديب**
تصميم الغلاف : **طوني باسيل**
الصور الفوتوغرافية : TWO IN ONE

المحتو يات

كلمة المؤلّف

ها هي الخطوة الثانية من كتاب " العود منهج حديث " قد أُنجزت؛ ولا شكّ بأنّها خطوة أصعب. فبقدر ما هو ضروري الحفاظ على الكثير من مقوّمات الموسيقى العربية في الشكل والمضمون، كذلك كان لا بدّ من تخطّي الأسلوب المتّبع السائد في التدوين (وليس في التأليف) والذي تنقصه تفاصيل الكتابة الموسيقية وبالتالي تخطّي الترهّل الحاصل في العزف والأداء على آلة العود.

في هذا الكتاب، هنالك العديد من المقطوعات الموسيقية القديمة والحديثة، والتي أُلبست حلّة جديدة وأُبرزت تفاصيلها الدقيقة. لذلك كان لا بدّ من وضع تمارين تقنية قد يعتبرها البعض جافة ولكنها ضرورية للتأكيد على تقنية العزف الحديث.

فالقصد من هذا المنهج هو التوصّل قدر الإمكان الى تنفيذ دقيق وأمين لأفكار المؤلّف الموسيقية دون زيادة أو نقصان. وتجدر الإشارة أنه عند تدوين المقطوعات الموسيقية، لم يكن القصد فرض أسلوب خاص في التلوين الموسيقي بقدر ما كان الهدف توظيف التفاصيل الموسيقية في التدوين لآلة العود.

من ناحية أخرى، قد يكون مفيداً للطالب الإستعانة بمقطوعات موسيقية من التراث الموسيقي العربي للإستفادة من الغنى المقامي الموجود في تلك المقطوعات، لاسيّما وأن المقامات الأساسية قد عولجت في هذا المنهج على أساس تقنيات وإشارات في التدوين أصبحت شبه موحّدة.

أمنيتي الأخيرة أن يحقّق هذا المنهج هدفه كاملاً من أجل تشجيع المؤلّفين الموسيقيينَ على الكتابة لهذه الآلة التي نريدها مثالاً لتطوّر بقيّة الآلات الشرق-عربية.

المؤلّف

الجزء الرابع

مقام الكرد

كرد لا

(I/2)

كرد ري

كرد صول

كرد مي

(I)

(I/2)

كرد لا

كرد سي

كرد دو

(I/2)

كرد فا

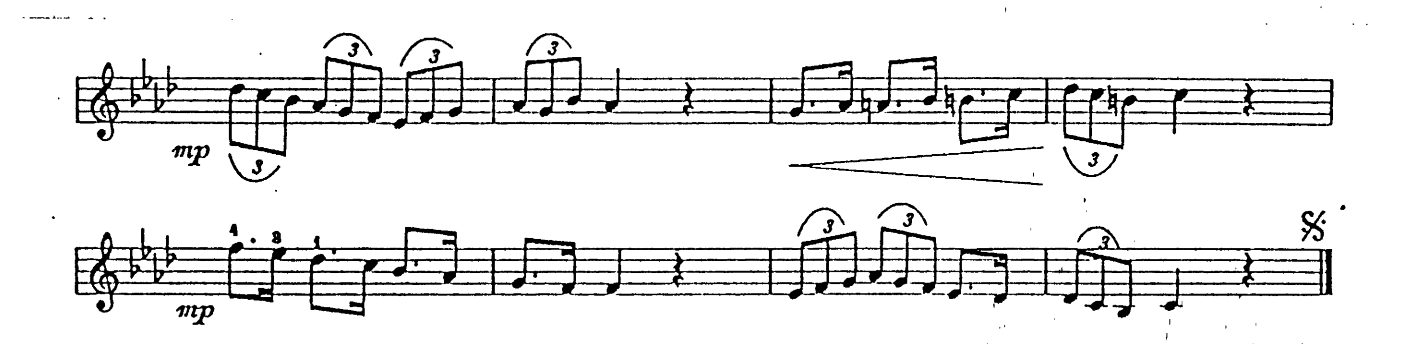
كرد سي بيمول


تمرين
Allegretto ♩ =120
معتز محمد صالح المهدي


(II)
(I/2)
(I)
(IV)
Rit.
Fine

سماعي حجاز كار كرد





ملاحظة: إبتداءً من هذه المرحلة، يصبح بالأمكان الأستغناء عن الأشارة للريشة الصاعدة (٨) بإستثناء بعض الأماكن الخاصة .وذلك لسببين :

١ – إن إحساس " قلب الريشة " يصبح عادةً مكتسبة وعفوية.

٢– إفساح المجال أمام المعلم (أو الطالب) إختيار كيفية إستعمال الريشة.

أما إذا عُزفت هذه المقطوعات (أو مقطوعات أُخرى) جَماعيّاً، فمن الضروري جداً توحيد طريقة العزف. وهو عمل بسيط وهام في آن.


مقام الحجاز
حجاز لا
Simile
حجاز ري (شاهناز)
Simile
حجاز صول
Simile
حجاز مي
Simile
حجاز لا
Simile
حجازسي
Simile
حجاز دو (حجاز كار)
Simile
حجاز فا
Simile
حجاز سي بيمول
Simile

تمرين

Moderato ♩ =100

معتزّ محمد صالح المهدي

(I/2)

0 4 0 3 0 4 0 3 0 3 0 3 0 4 0 3 0


(I)
(I/2)
Fine

لونغا شاهناز

أدهم أفندي



مقام النوا أثر



تمرین

VIVACE ♪=152

شربل روحانا

(I/2)

Fine

Allegretto ♪= 104

(II)

0

(I)

2

(I/2)

4 0

4 3 0

(I)

0 3 4 4

0 4

(I/2)

3 4

سماعي نوا أثر

جميل عويس

Andantino ♪= 88

(I/2)

A

mp

mp

𝄋

B

mp

VA VA VA VA VA VA VA *mp*

cresc- - - -

Fine

C

(I/2) (I) (IV) (I/2)

D

mf

mp

𝄋

Vivace ♩=152

(I/2)

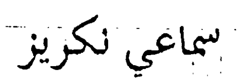
E

mf


mp
mf

مقام النكريز





Andantino ♪ = 88

كرنيك قازنجيان

A (I) (I/2) *mf* *p*

1. 2. (I/2) *mf* *p* Fine

B (I) *mf*

C (I) (II) (I/2) *mf* *p* *p*

Grave ♩=42

D (I) (I/2) *mf* *mp*

(II) *mf*


Allegretto
=126
E
(I/2)
mp
(II)
mf
(I)
mp
(I/2)
1.
2.


لونغا نهوند
Allegro Moderato
جميل بك
(I/2)
(IV/2)
mp
(I)
cresc
Fine
p

بشرَف من وحي الحاضر

شربل روحانا

Andante ♩ = 72

A

B

C

D


Allegro ♪= 132
(I)
E
mf
Fine
mp
f
p
f
p
(II)

لونغا حجاز كار كرد

سبوغ افندي

Allegro Moderato

(1/2) A *mf*

B *cresc* *mf*

C *cresc* *mf*

D

(II)

E

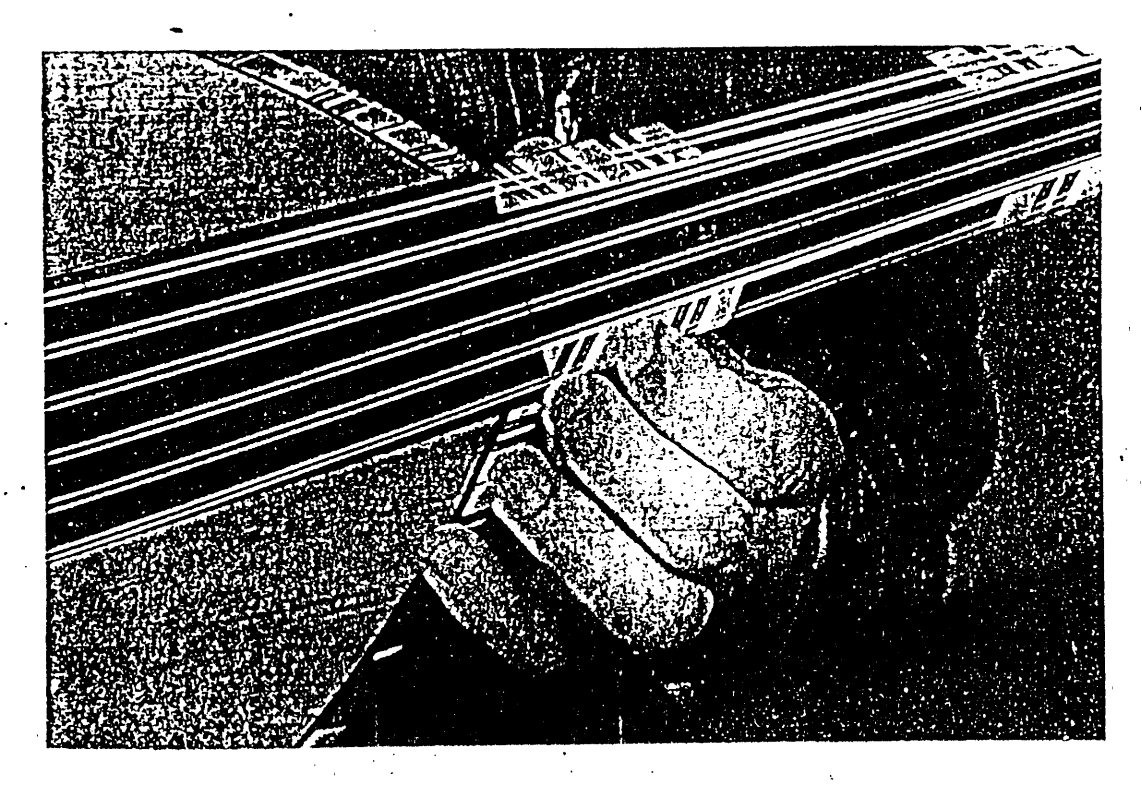
F

Fine

La Demi Quatrième Position (IV/2) نصف الوضع الرابع

	1	1/2 T	2	1/2 T	3	1/2 T	4
Fa	Si		Do		Do# / Réb		Ré
Do	Fa# / Sol b		Sol		Sol# / La b		La
Sol	Do# / Ré b		Ré		Ré# / Mib		Mi
Ré	Sol# / La b		La		La# / Si b		Si
La	Ré# / Mi b		Mi		Fa		Fa#
Fa	Si		Do		Do# / Réb		Ré

يظهر الرسم البياني أعلاه مواضع عفق النوتات على زند العود بحسب نصف الوضع الرابع (IV/2)



موضع اليد اليسرى على زند العود بحسب نصف الوضع الرابع (IV/2)

تمارين على نصف الوضع الرابع (IV/2)



Andantino — *Wohlfhart*

(IV/2) (II)

2–2 4

(IV/2) 2 1

(II) (IV/2) 2 1 (IV)

2–2 4

(IV/2) 2

(II) 2–2 4

(IV/2) 2

(II) 2 4 3

تمارين تقنية




Andantino
شربل روحانا
4 -
(I)
f
Allegretto
شربل روحانا
5 -
(I)
mf
Moderato
شربل روحانا
6 -
(I)

Moderato

بل روحانا

(I)

7 -

f

Moderato .

بل روحانا

(I)

8 -

mf

Moderato

د غصن

(I/2)

9 -

f

(I)



(I/2)
Andantino
فريد غصن
(I)
10 -
f
(I/2)
f
Fine


شربل روحانا
Moderato
(I)
11 -
mf
شربل روحانا
Moderato
(I)
12 -
mf
Vivace
شربل روحانا
(I)
Simile
13 -
f



Andantino
فريد غصن
14 -
mf
Allegro Assai
فريد غصن
15 -
(I)
mf
Allegretto
شربل روحانا
16 -
(I)
(I/2)


Allegretto
شربل روحانا
17 -
(I)
f
p
(I/2)
(I)
f
Fine
Allegretto
شربل روحانا
18 -
(I)
f
Allegretto
شربل روحانا
19 -
(I)
f



Moderato
Wohlfahrt
20 -
(I)
(I/2)
(I)
Andantino
فريد غصن
21 -
(I)
Allegretto
فريد غصن
22 -
(II)

Allegretto

فريد غصن

23 -

Simile

Allegretto

فريد غصن

24 -

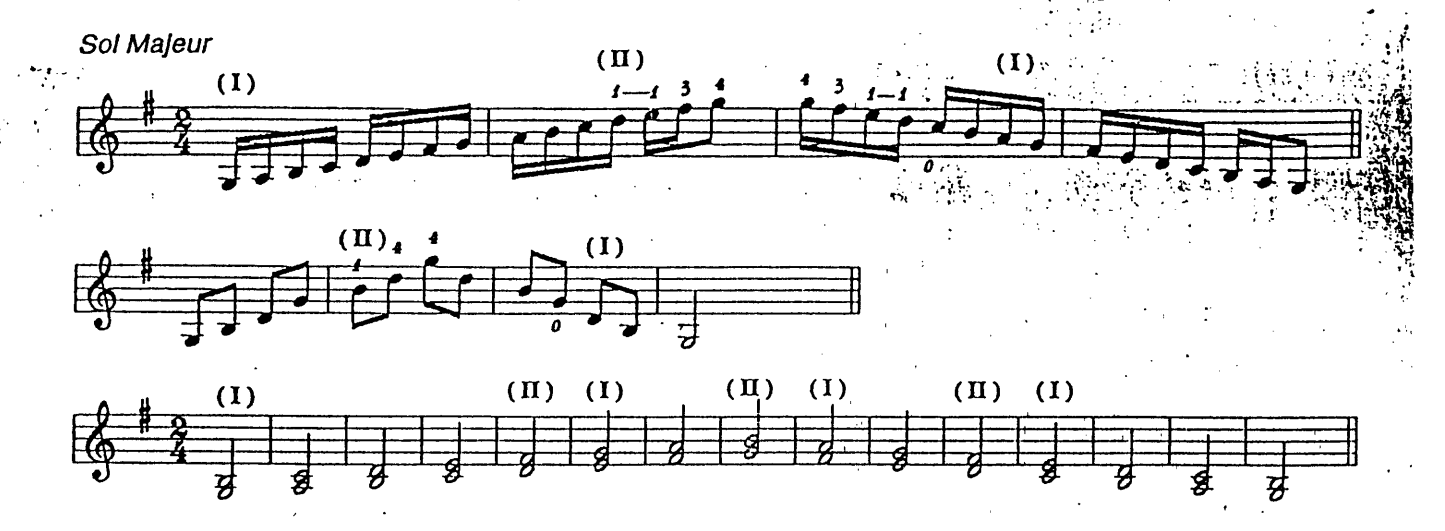
(I)

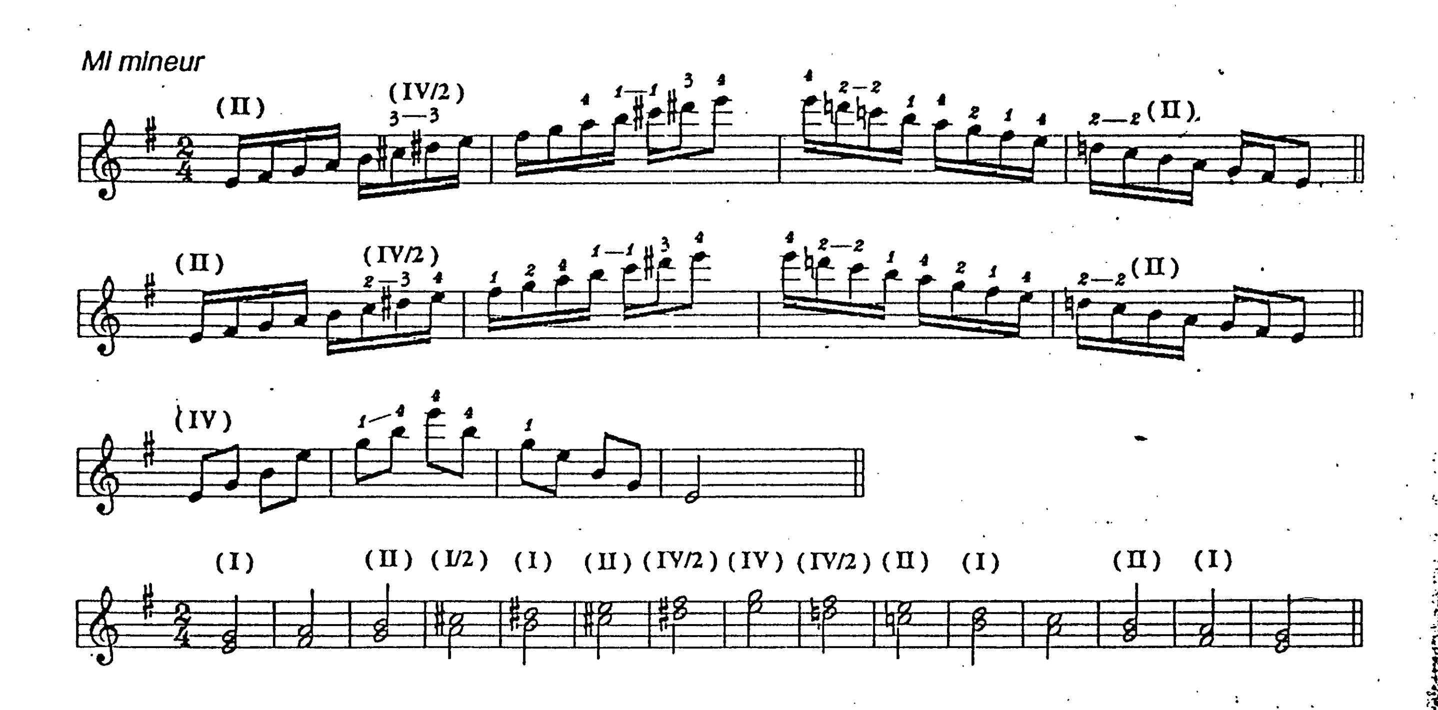
بعض السلالم الموسيقيّة



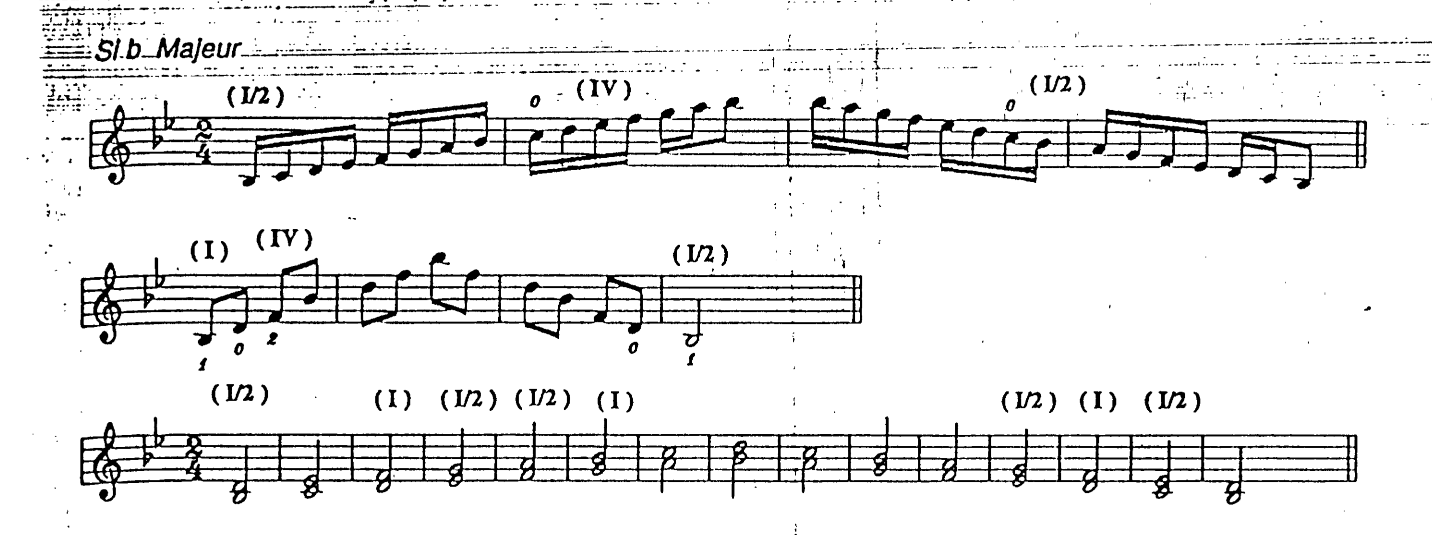
تُطبق تقنية الريشة هذه
على كل السلالم الموسيقية


Fa Majeur
Ré mineur

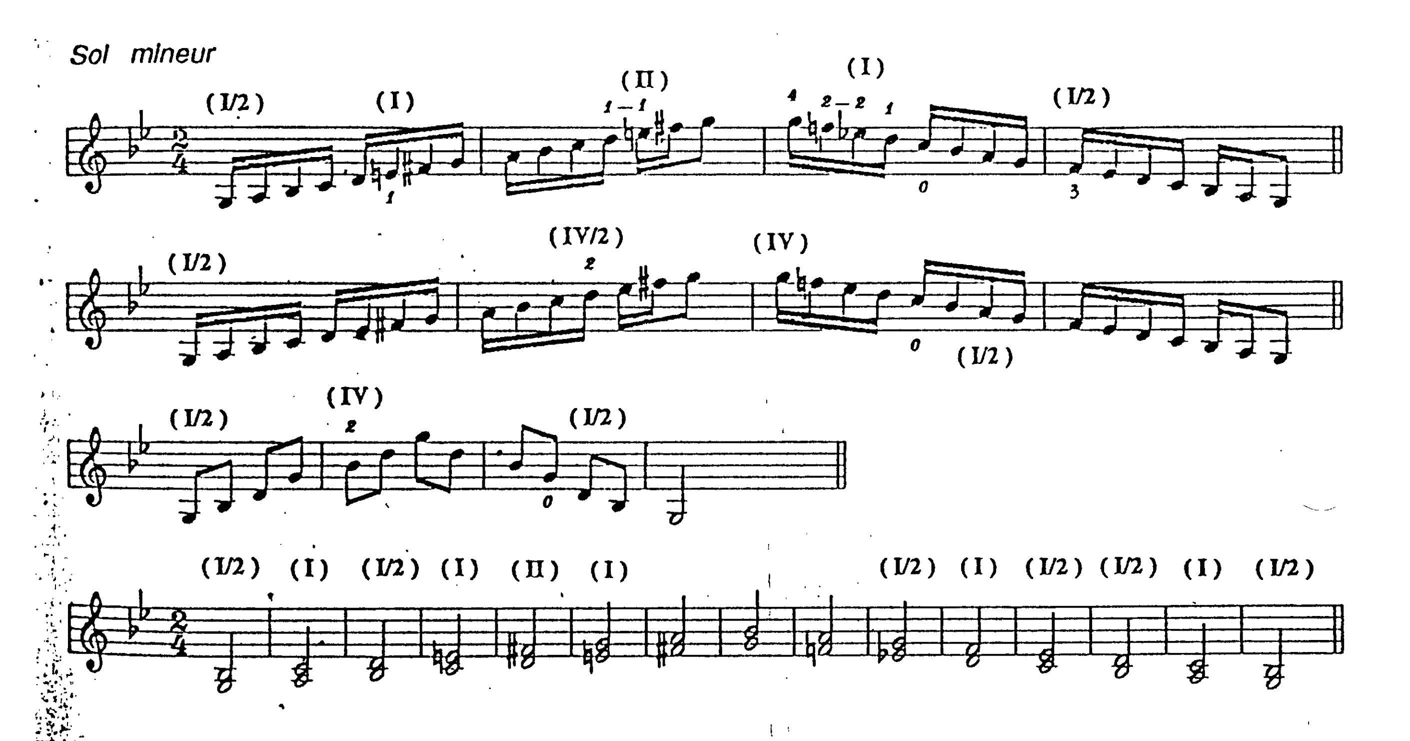

Sol Majeur


Mi mineur

Si b Majeur



Sol mineur

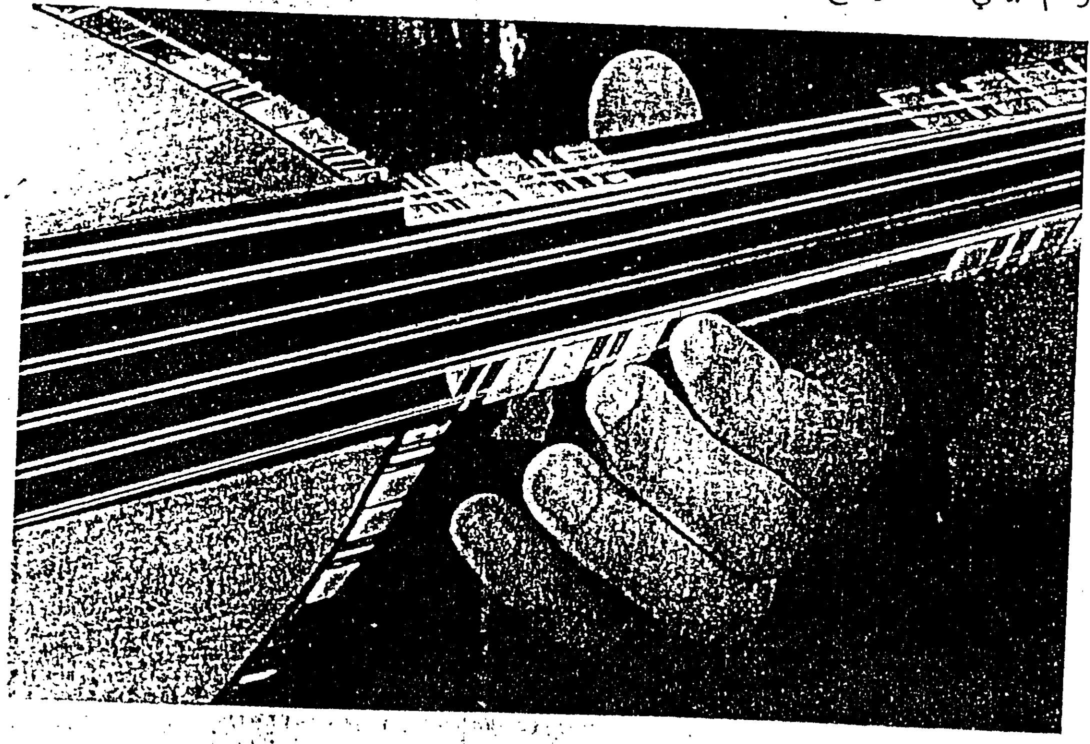


الجزء الخامس

La trosième Position (III) الوضع الثالث

	1		2		3		4
		1/2 T		1/2 T		1/2 T	
Fa	La# / Sib		Si		Do		Do# / Réb
Do	Fa		Fa# / Sol b		Sol		Sol# / La b
Sol	Do		Do# / Ré b		Ré		Ré# / Mib
Ré	Sol		Sol# / La b		La		La# / Si b
La	Ré		Ré# / Mi b		Mi		Mi# / Fa
Fa	La# / Sib		Si		Do		Do# / Réb

يظهر الرسم البياني أعلاه مواضع عفق النوتات على زند العود بحسب الوضع الثالث (III)



وضع اليد اليسرى على زند العود بحسب الوضع الثالث (III)

تمارين على الوضع الثالث (III)

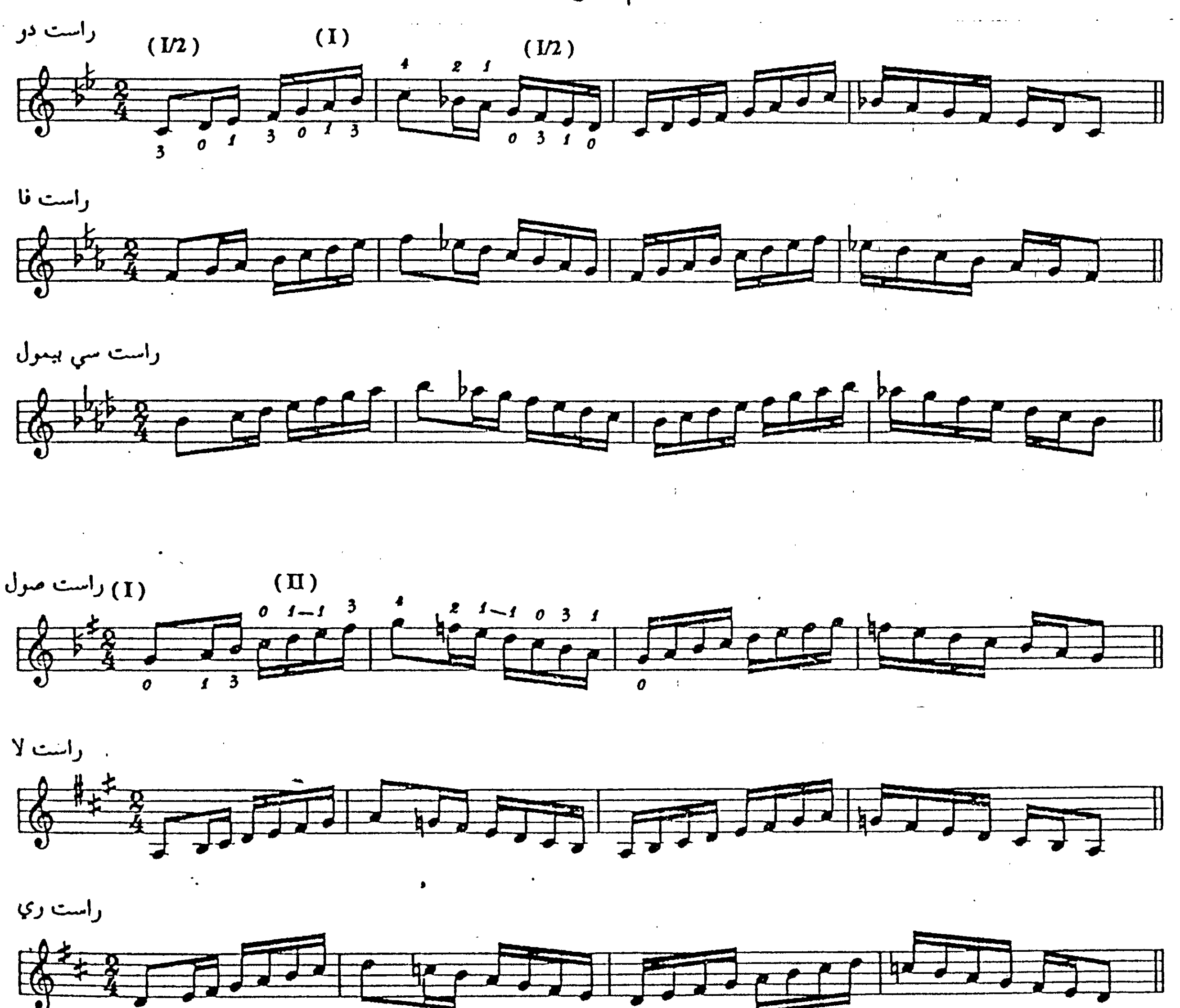


من بلد المحبوب

محمد عبد الوهاب



مقام الراست

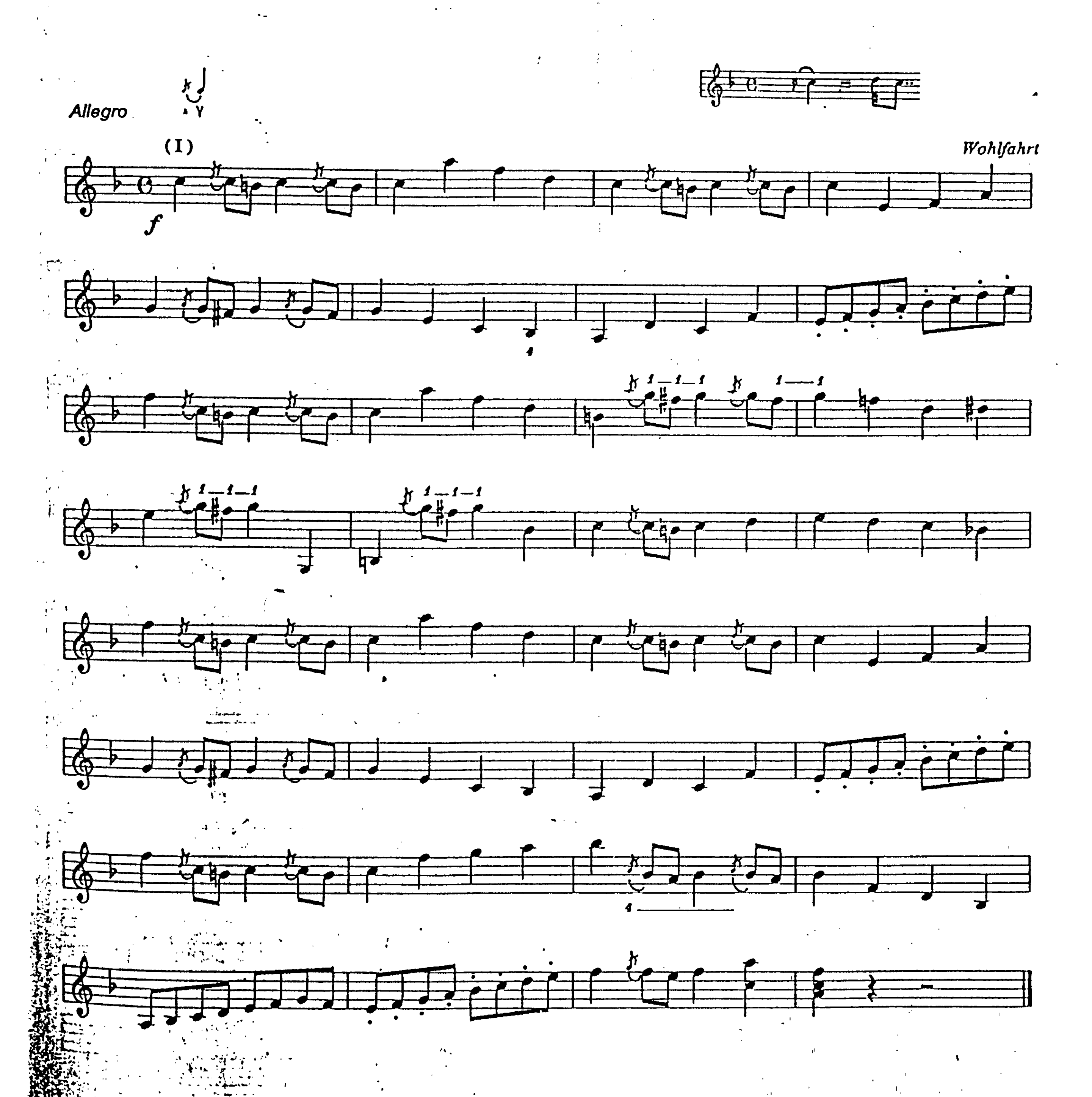


راست دو
(I/2)
(I)
(I/2)
راست فا
راست سي بيمول
راست صول
(I)
(II)
راست لا
راست ري


تمرين
شربل روحانا
Allegretto ♩=120
Fine
٥٤

Les Ornements الزخارف

L'Appogiature Brève النافلة الصغرى




التدوين
العزف
L'Appogiature Double النافلة المضاعفة
Moderato
f
gliss
(IV)
(II)
(I)

Le Trille الزغردة

تعريف : الزغردة تكون بتكرار صوتين هما الصوت الأصلي الذي تعلوه إشارة الزغردة والصوت الذي يتلوه صعوداً.

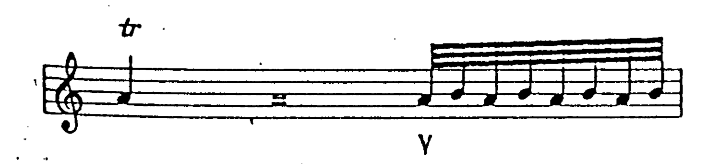


طريقة العزف: هناك طريقتان لتنفيذ الزغردة على آلة العود

الطريقة الأولى: إستعمال الريشة المتواصلة

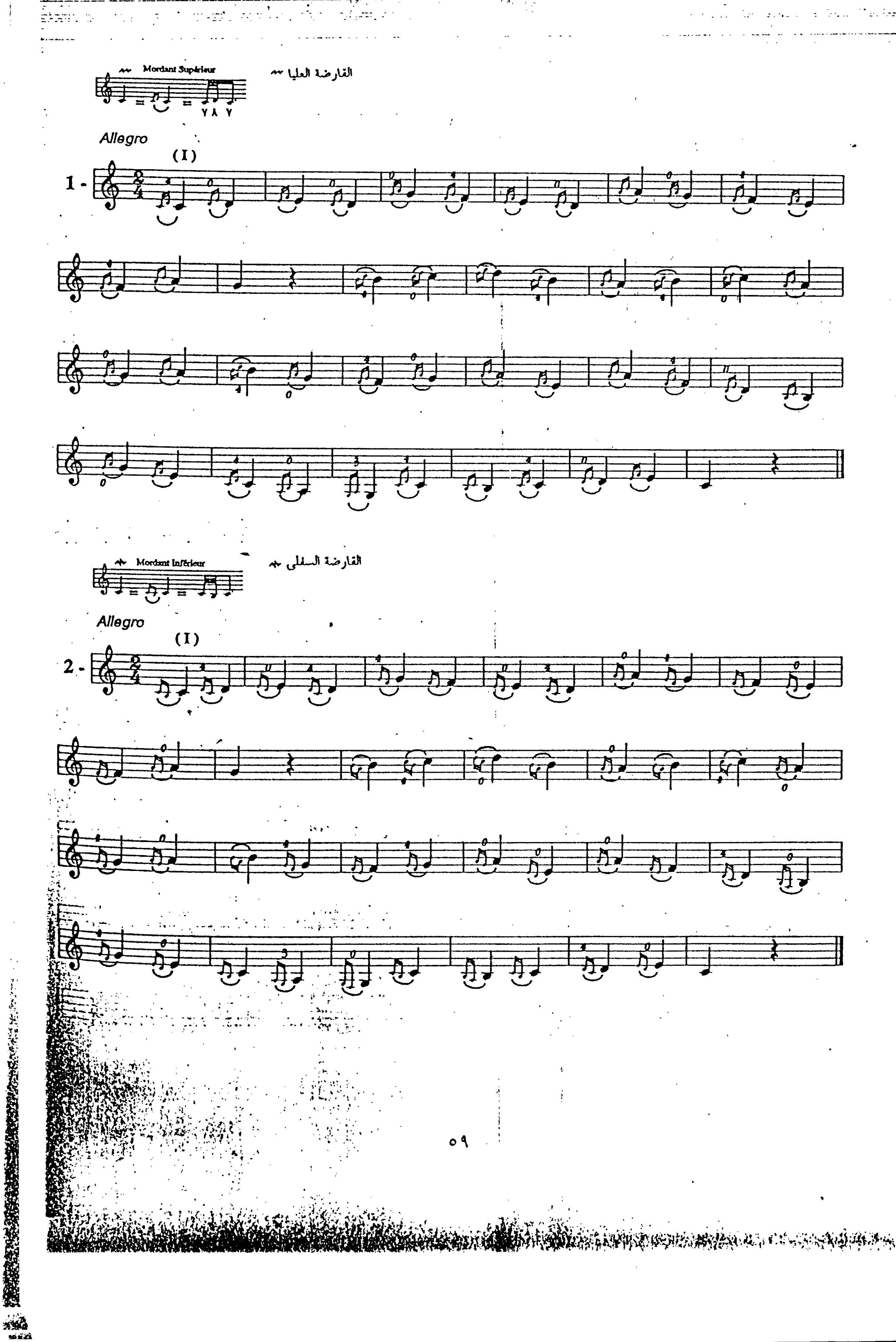


الطريقة الثانية: إستعمال الريشة الهابطة



تمارين على الزغردة




Mordant Supérieur
القارضة العليا
Allegro
(I)
1 -
Mordant Inférieur
القارضة السفلى
Allegro
(I)
2 -

Le Gruppetto الزمرة

التدوين

العزف

(I)

1 -

التدوين

العزف

(II)

2 -

(I) (II) (I)

التدوين

العزف

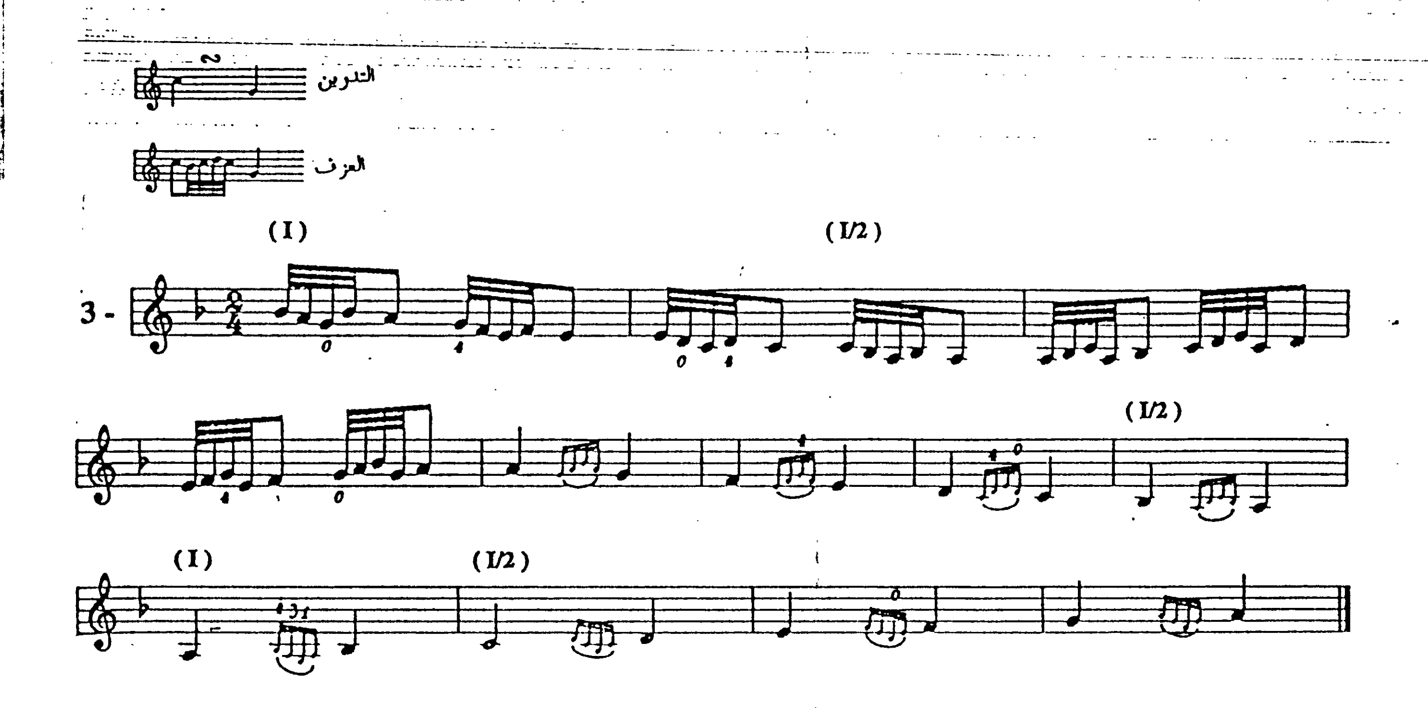
(I)

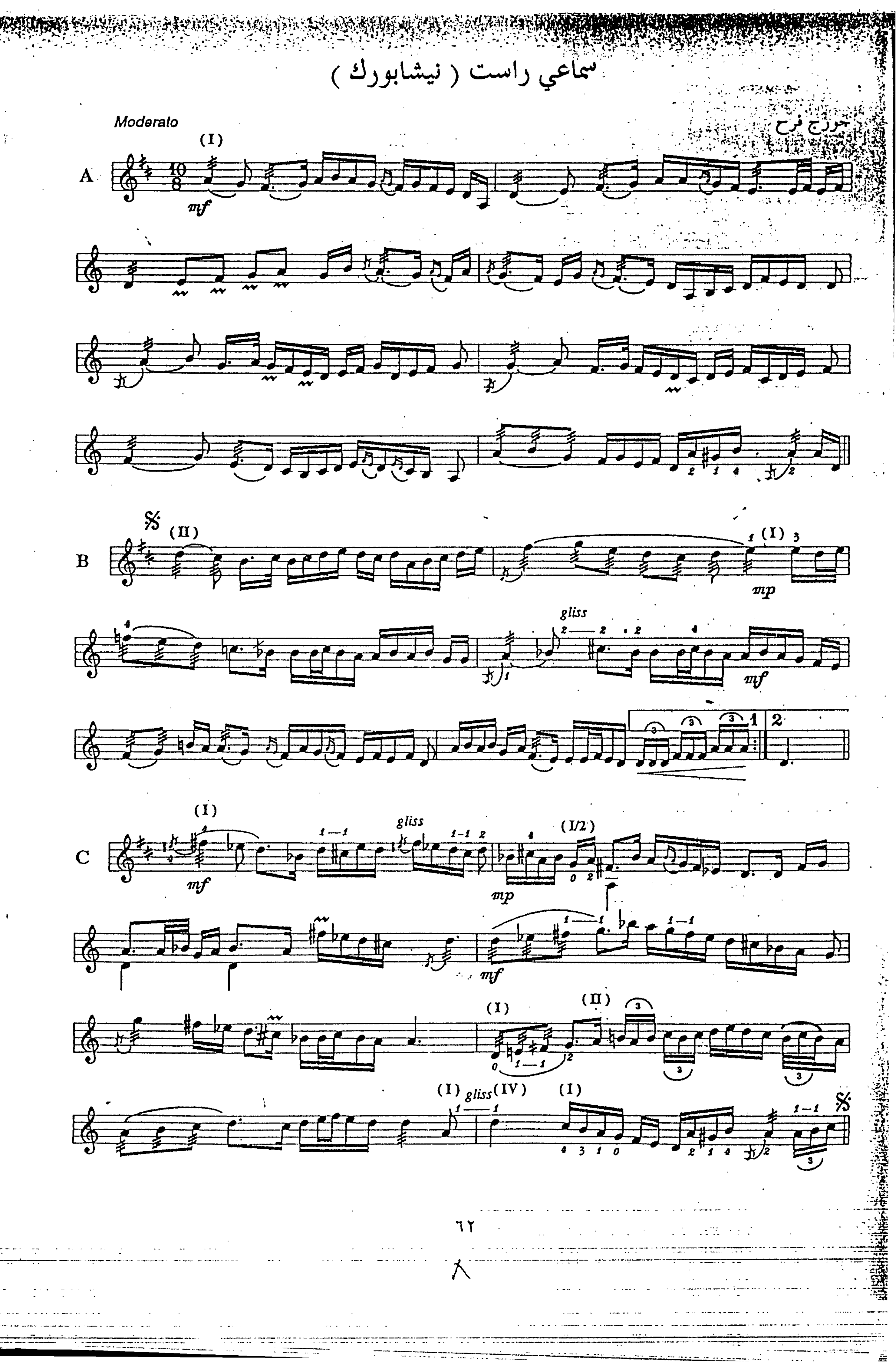
3 -

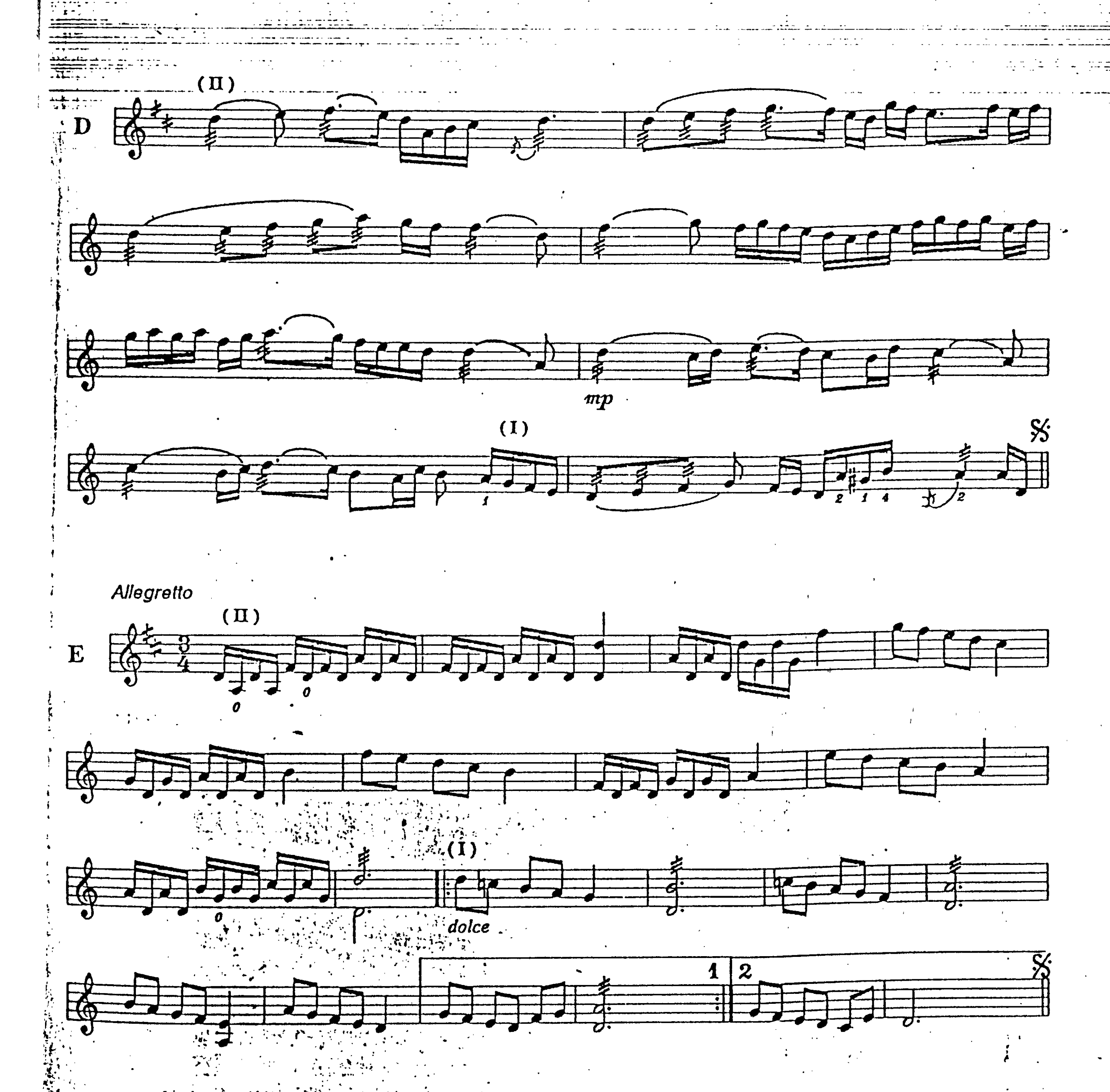
(II) (I) (II)

(I) (II) (I)

(II/2) (I) (II/2)


التدوين
العزف
(I)
(I/2)
3 -
(I/2)
(I)
(I/2)

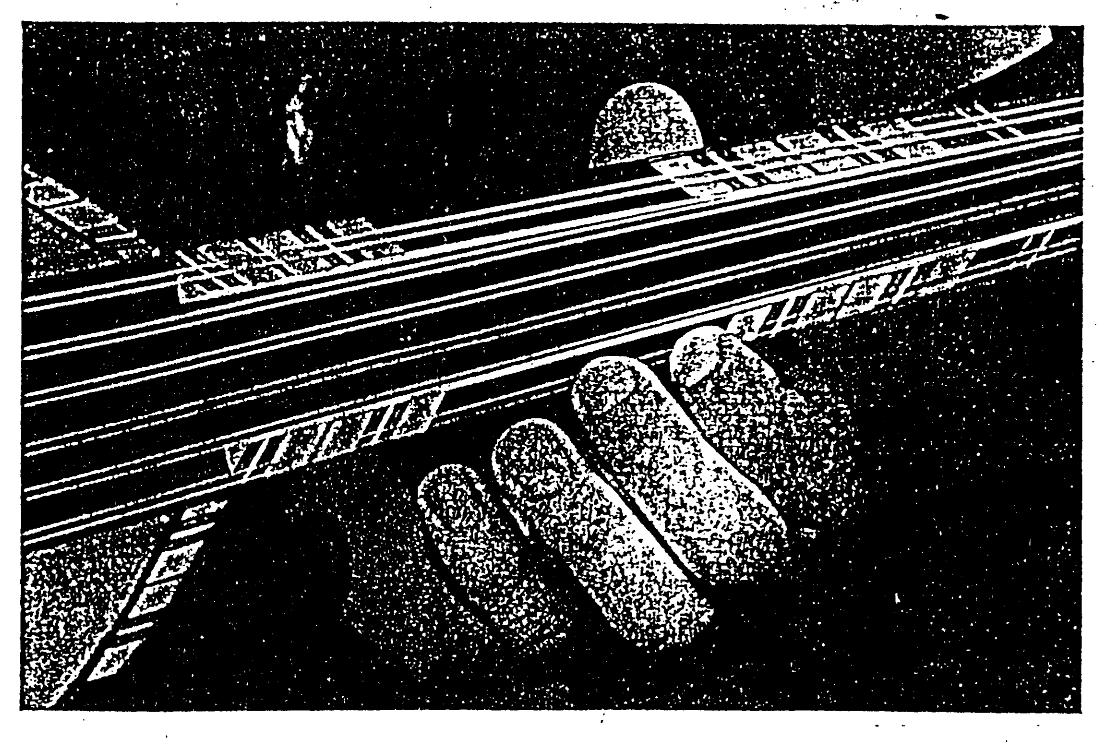

سماعي راست (نيشابورك)
جورج فرح
Moderato
A
B
C
gliss
mf
mp
٦٢


(II)
D
mp
(I)
Allegretto
(II)
E
(I)
dolce
1
2

La Demi Deuxième Position (II/2) نصف الوضع الثاني

	1	1/2 T	2	1/2 T	3	1/2 T	4
Fa	Sol# / La b		La		La# / Sib		Si
Do	Ré# / Mib		Mi		Fa		Fa# / Sol b
Sol	La# / Si b		Si		Do		Do# / Ré b
Ré	Fa		Fa# / Solb		Sol		Sol# / La b
La	Do		Do# / Réb		Ré		Ré# / Mi b
Fa	Sol# / Lab		La		La# / Sib		Si

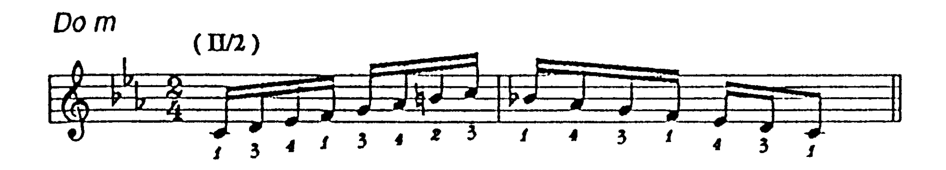
يظهر الرسم البياني أعلاه مواضع عفق النوتات على زند العود بحسب نصف الوضع الثاني.

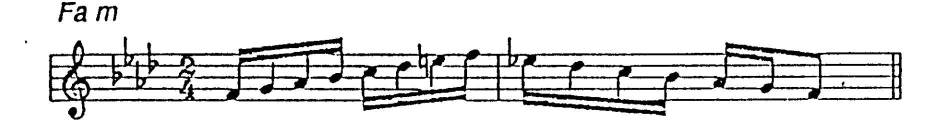


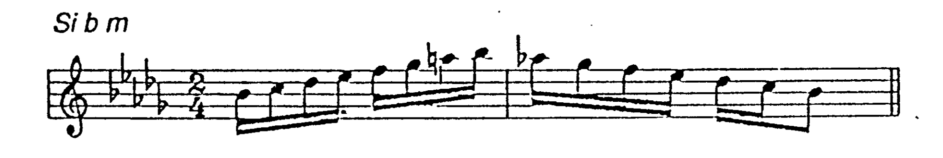
وضع اليد اليسرى على زند العود بحسب نصف الوضع الثاني.

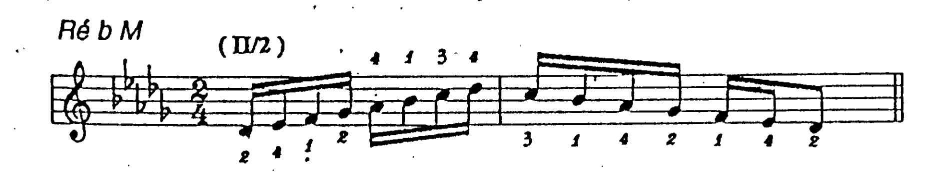
تمارين على نصف الوضع الثاني (II/2)





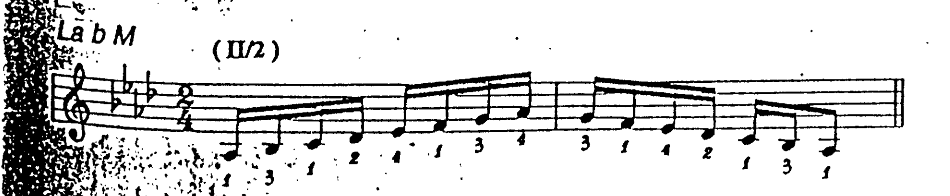








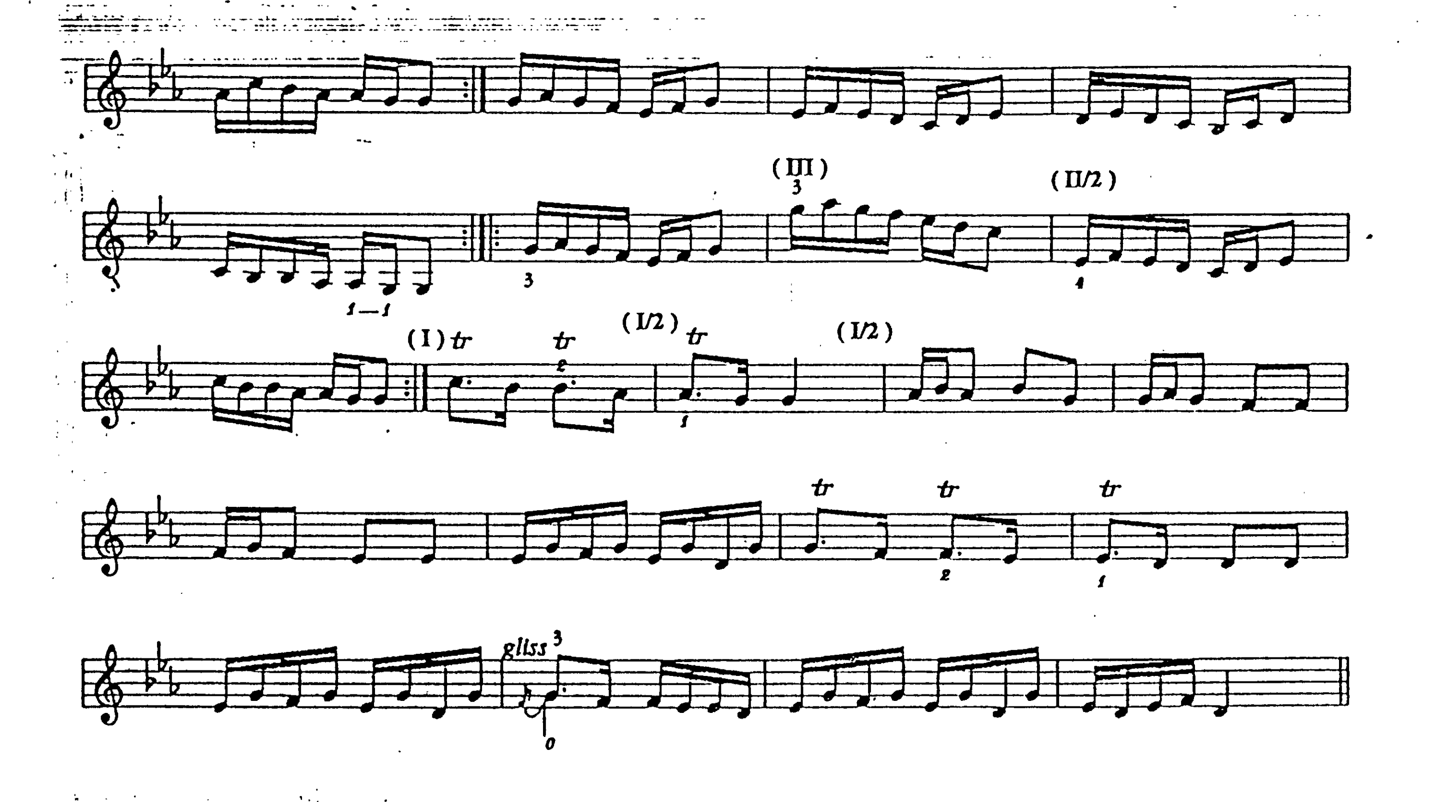




تمرين

معتز محمد صالح المهدي





مقام لامي



La Liaison الواصلة

ف: وهي تعني عزف علامتان موسيقيتان أو أكثر بنقر الوتر مرّة واحدة.

ـة التدوين: توضع الواصلة تحت العلامات الموسيقية أو فوقها.




4 -
(I/2)
(II/2)
(I)
(I/2)
(I)
(I/2)
(I)
(II/2)
(I)
(II/2)
(I/2)
(II/2)
(I/2)
(I)
(I/2)
Fine

مقام البياتي



تمرين

Moderato

شربل روحانا



سماعي بياتي

شربل روحانا

Moderato ♪ = 92

A

gliss

mp

B

mf mp

C

mp f mp

D

mf

cresc

mp

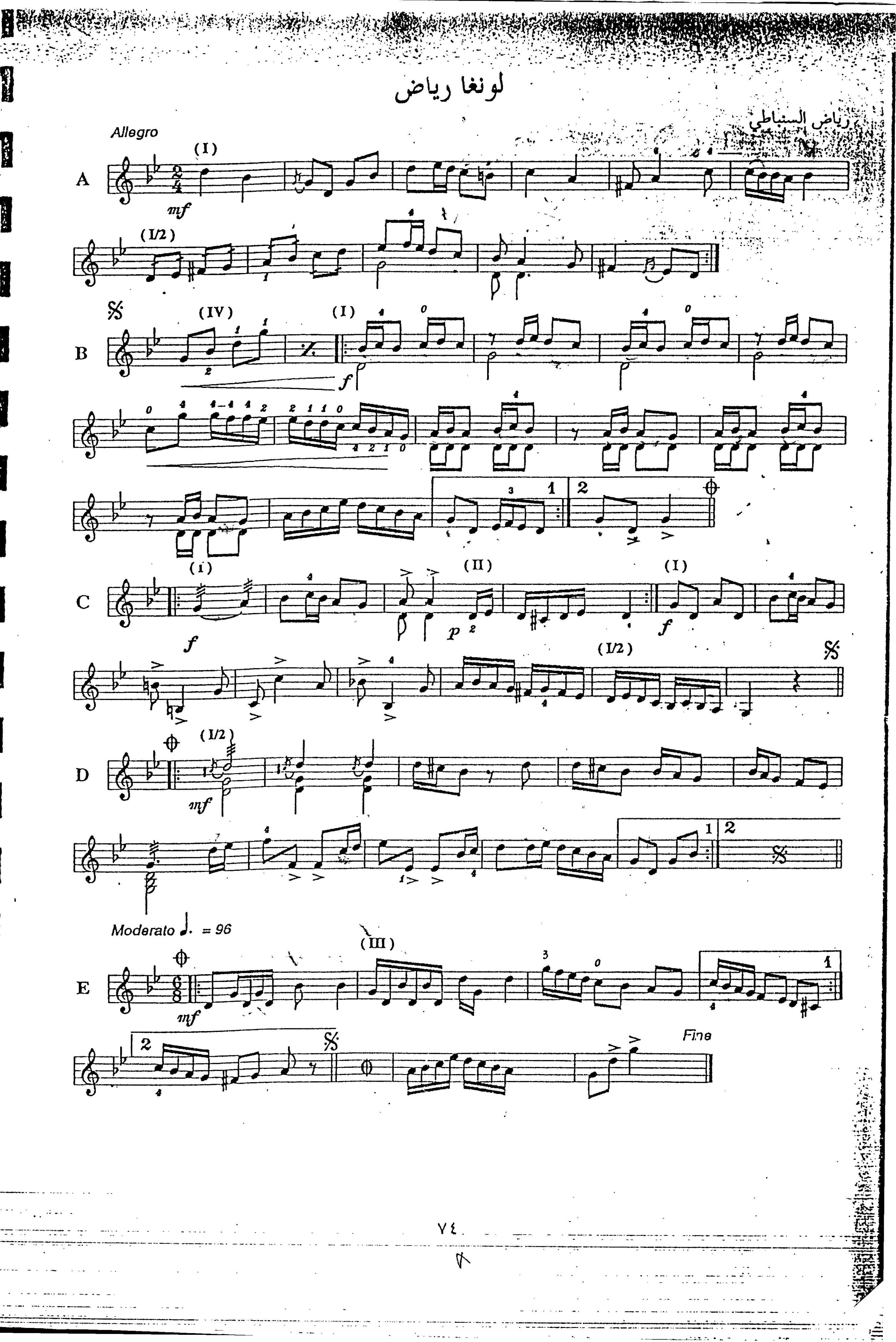
Allegro ♩ =144

E

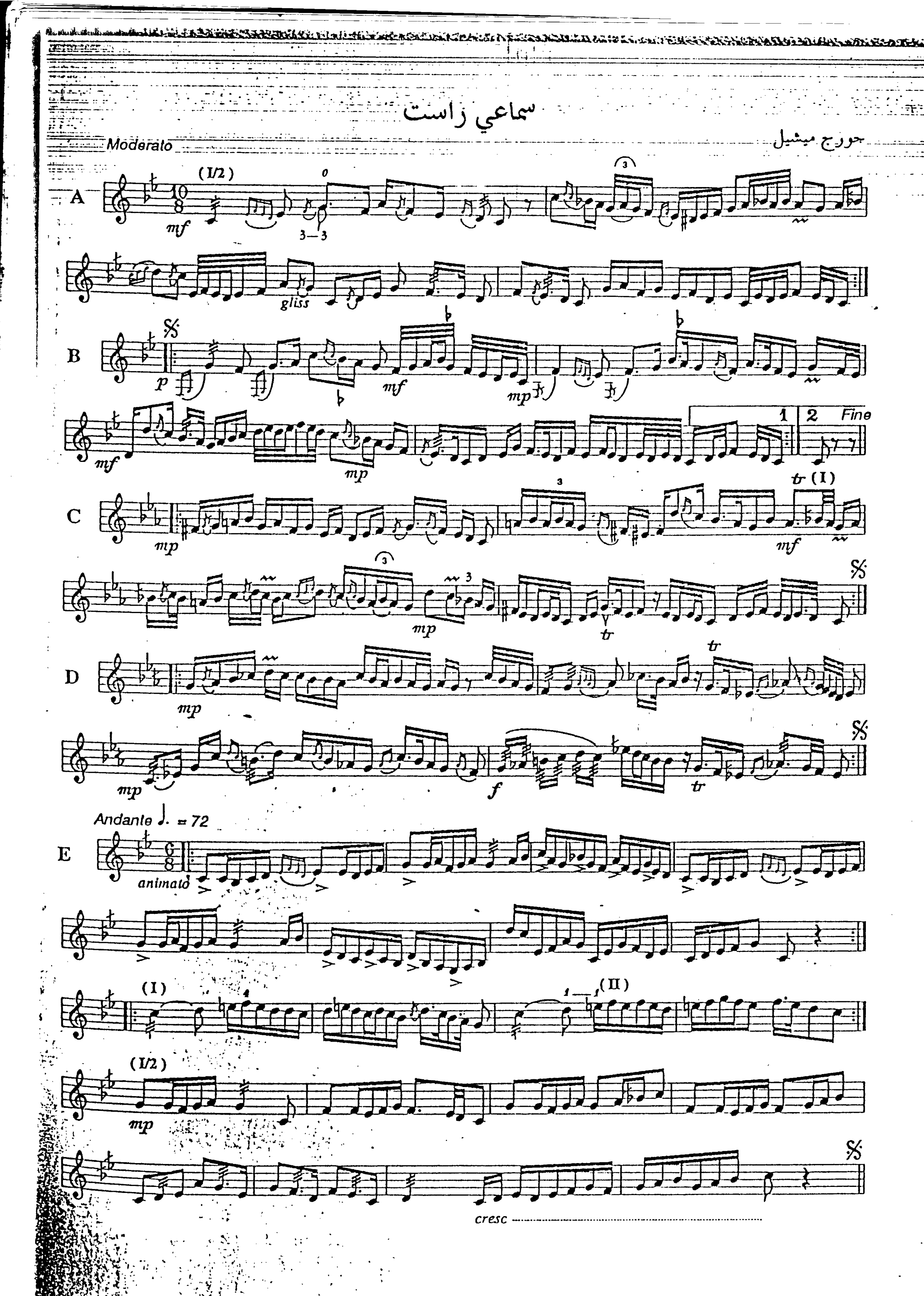
mf

f


gliss
(IV)
(II)
gliss
(I)
gliss
(I)
gliss
(I)
(II)
(IV)
(I)
f
mp
ff
tr
Fine



لونغا رياض
رياض السنباطي
Allegro
Moderato
Fine

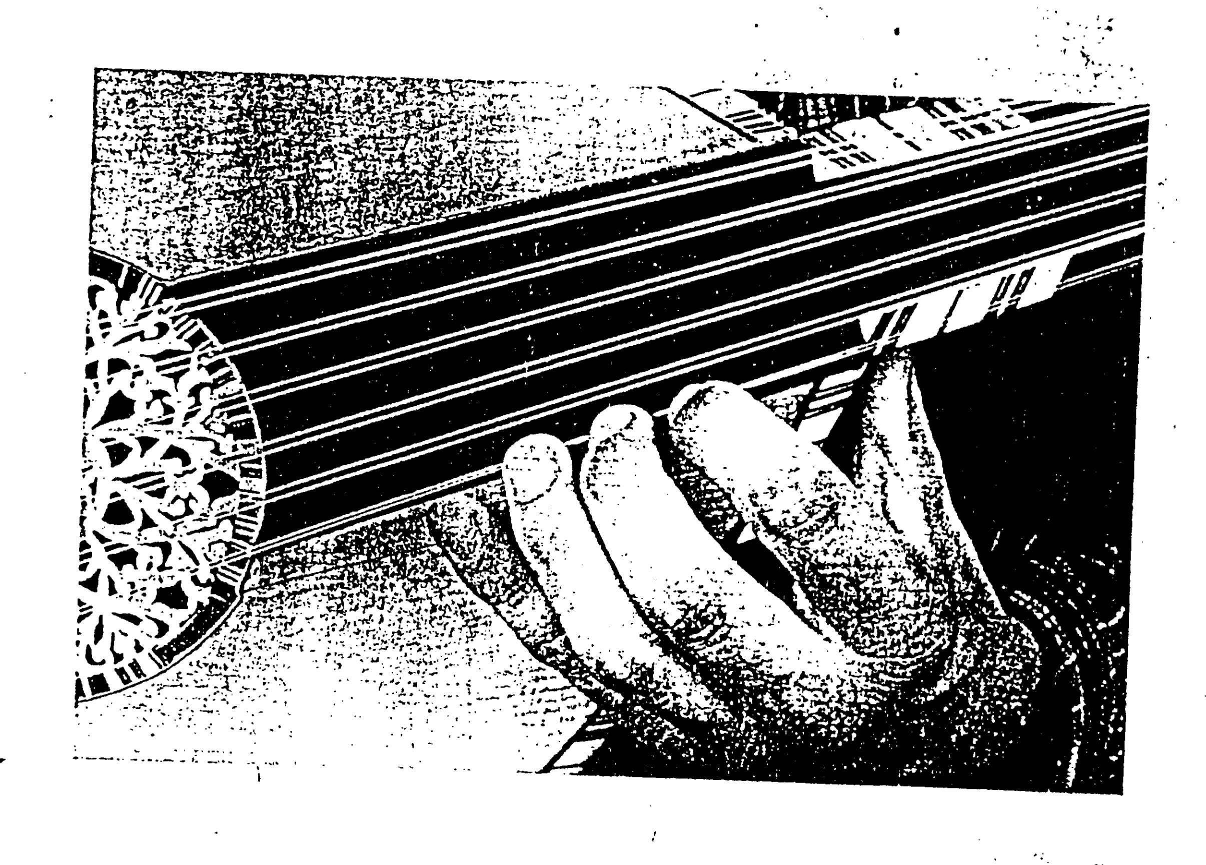


سماعي زاست
جورج ميشيل
Moderato
A
(I/2)
mf
gliss
B
p
mf
mp
1
2 Fine
C
mp
tr (I)
mf
D
mp
tr
f
Andante ♩. = 72
E
animato
(I)
(II)
(I/2)
mp
cresc

La Cinquième Position (V) الوضع الخامس

	1		2		3		4
		1/2 T		1/2 T		1/2 T	
Fa	Ré		Ré# Mi b		Mi		Fa
Do	La		La# Si b		Si		Do
Sol	Mi		Fa		Fa# Sol b		Sol
Ré	Si		Do		Do# Ré b		Ré
La	Fa# Sol b		Sol		Sol# La b		La
Fa	Ré		Ré# Mi b		Mi		Fa

يظهر الرسم البياني أعلاه مواضع عفق النوتات على زند العود بحسب الوضع الخامس.



موضع اليد اليسرى على زند العود بحسب الوضع الخامس.

تمارين على الوضع الخامس

Do Majeur



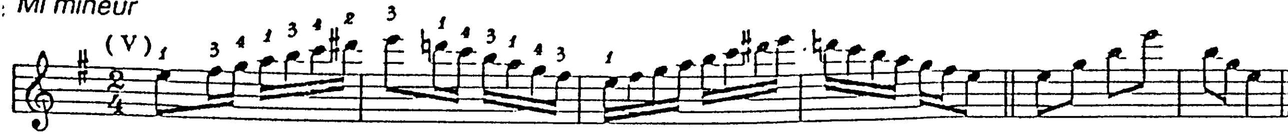
Fa Majeur



Sol Majeur



Mi mineur



Si mineur



Fa ♯ mineur



لونغا نکریز

کارنیک قازلجیان



Allegretto

E

mf

(IV/2) 0 2 3 1 2 1 3 (V)

(IV)

(I) (II)

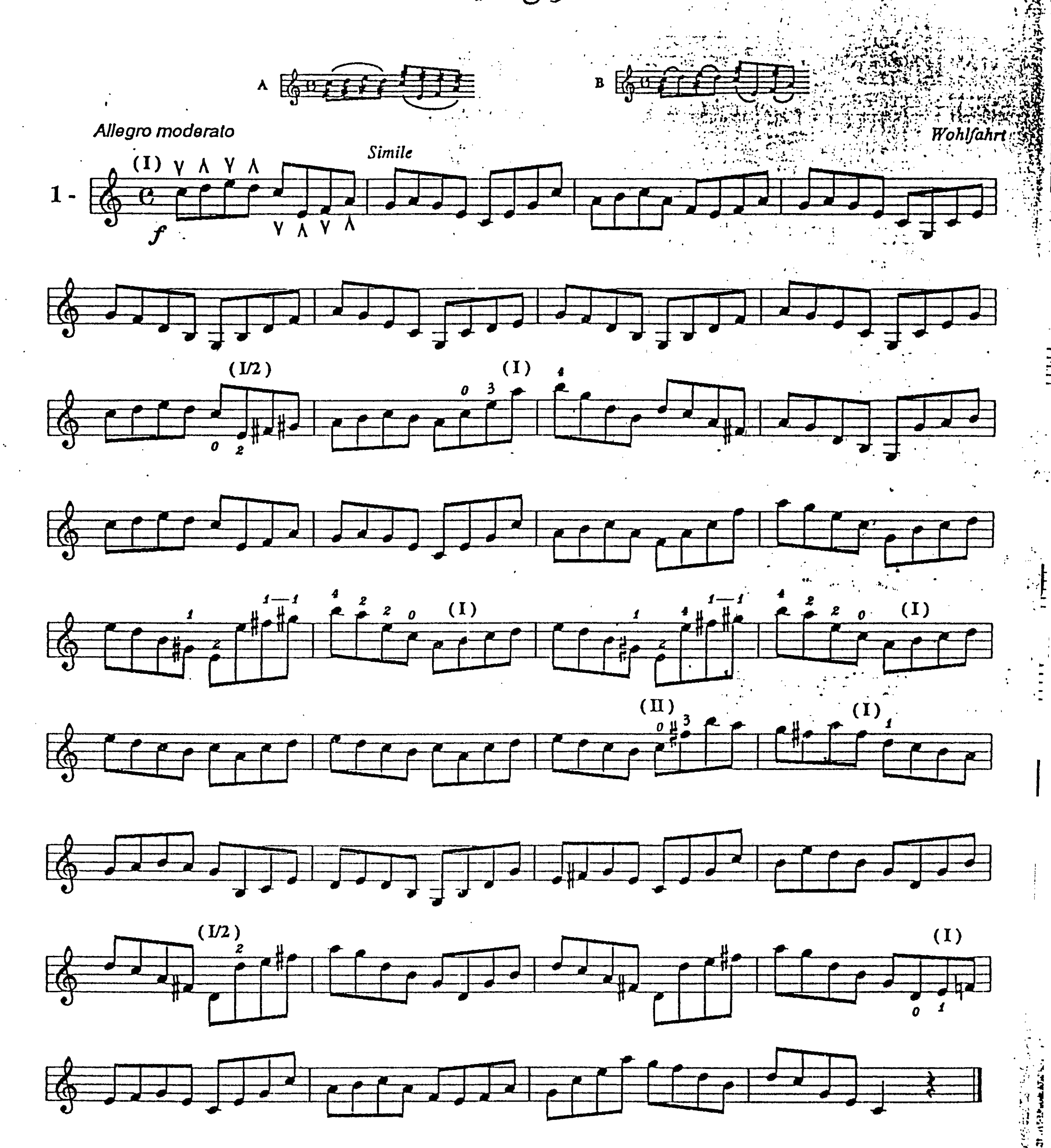
(IV) gliss (I)



بشرف عجم كرد
رفيق بك الطنبوري
Moderato
A
B
Fine
C
D


tr
tr
tr
E
mp

تمارين تقنيّة




Moderato
Wohlfahrt
2 -
(I)
f
(II)
(I/2)
(I)
(I/2)
(II)

Allegro molto

wohlfahrt



Moderato

Wohlfahrt

4 - (I/2) *p*

(I) 0 1

4

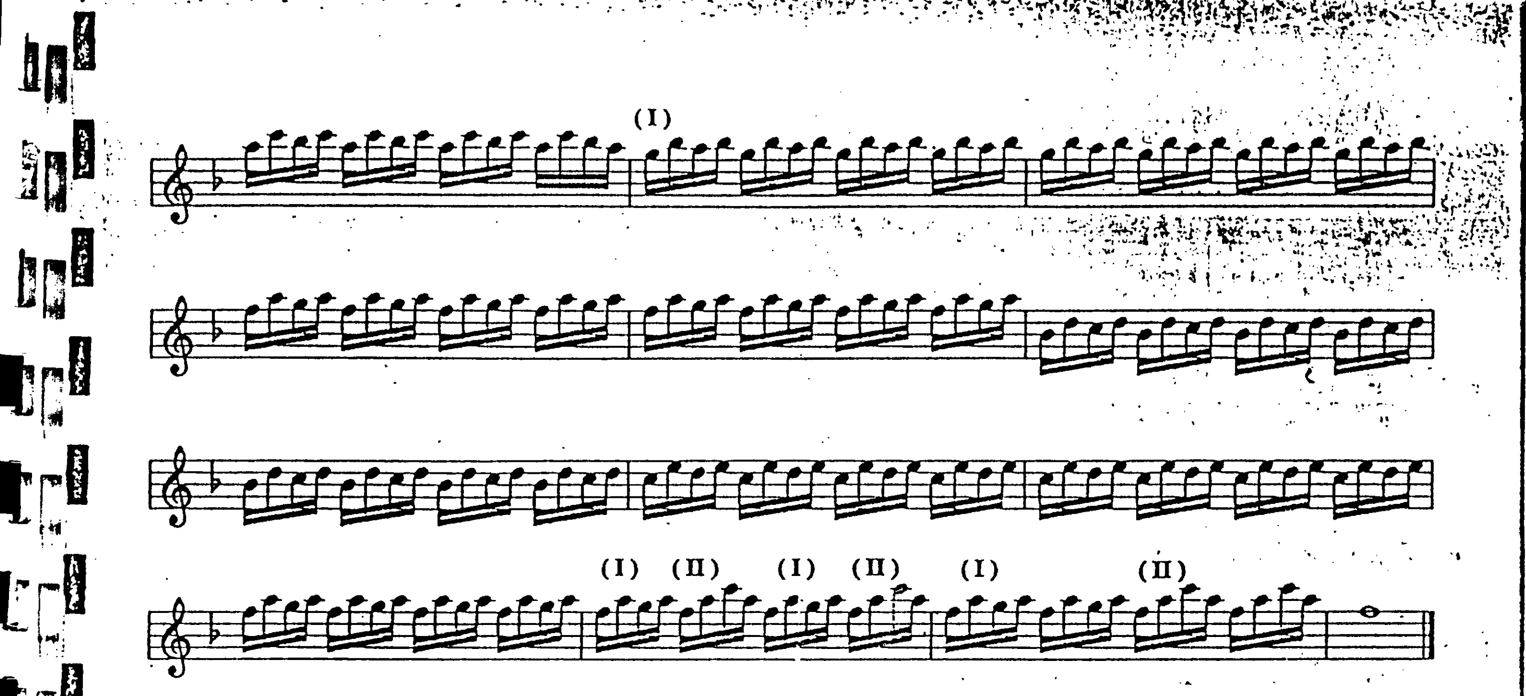
(II) 2

(I) 2-2

4

0 4 4 4

(IV) (II)

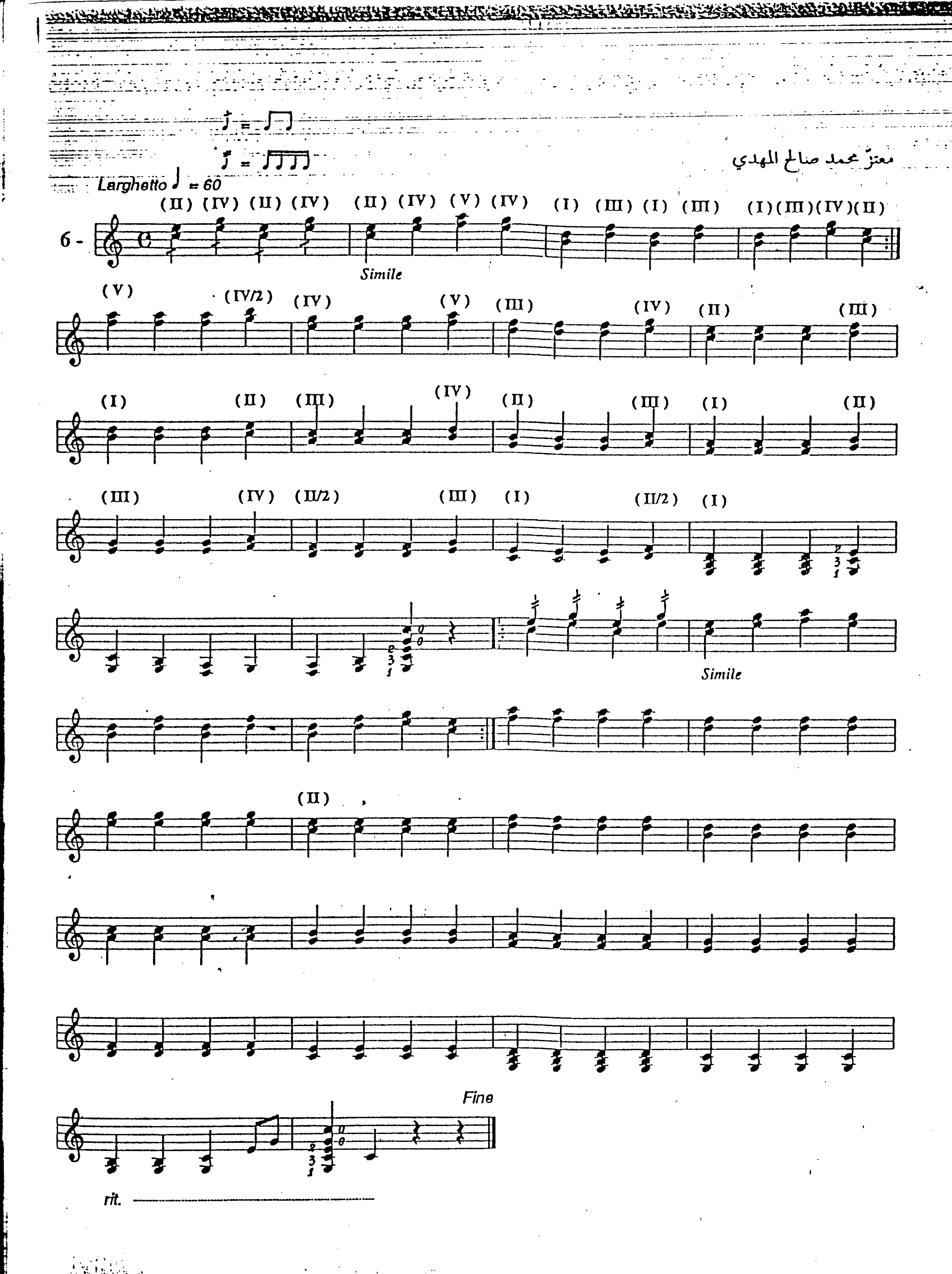

(I)
(I) (II) (I) (II) (I) (II)

Allegro Wohlfahrt

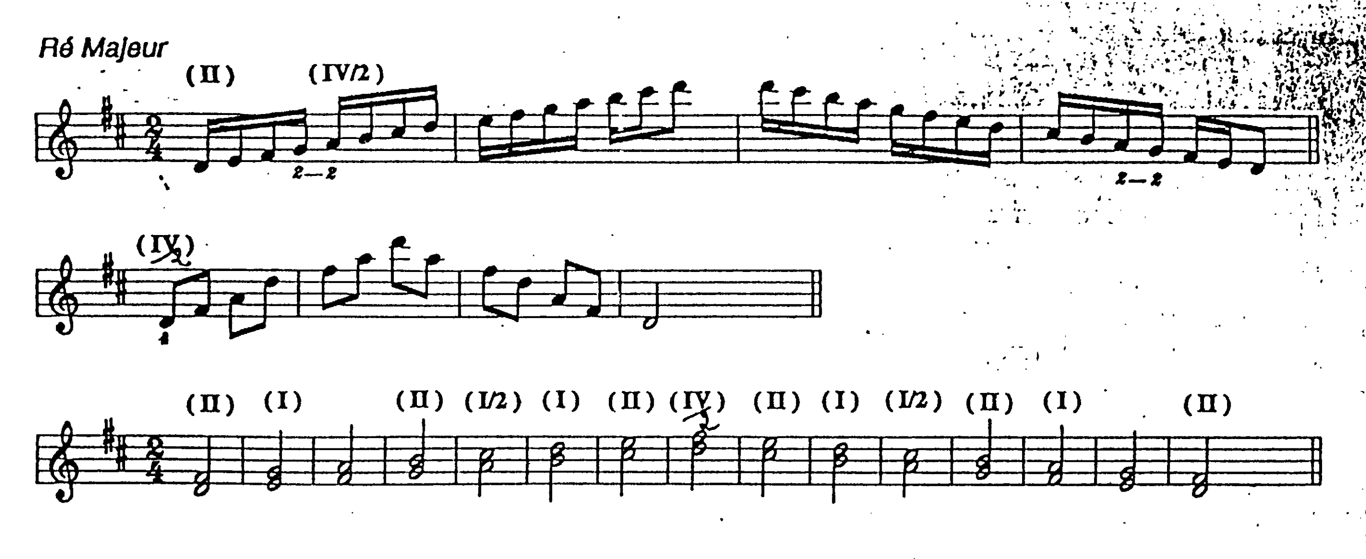


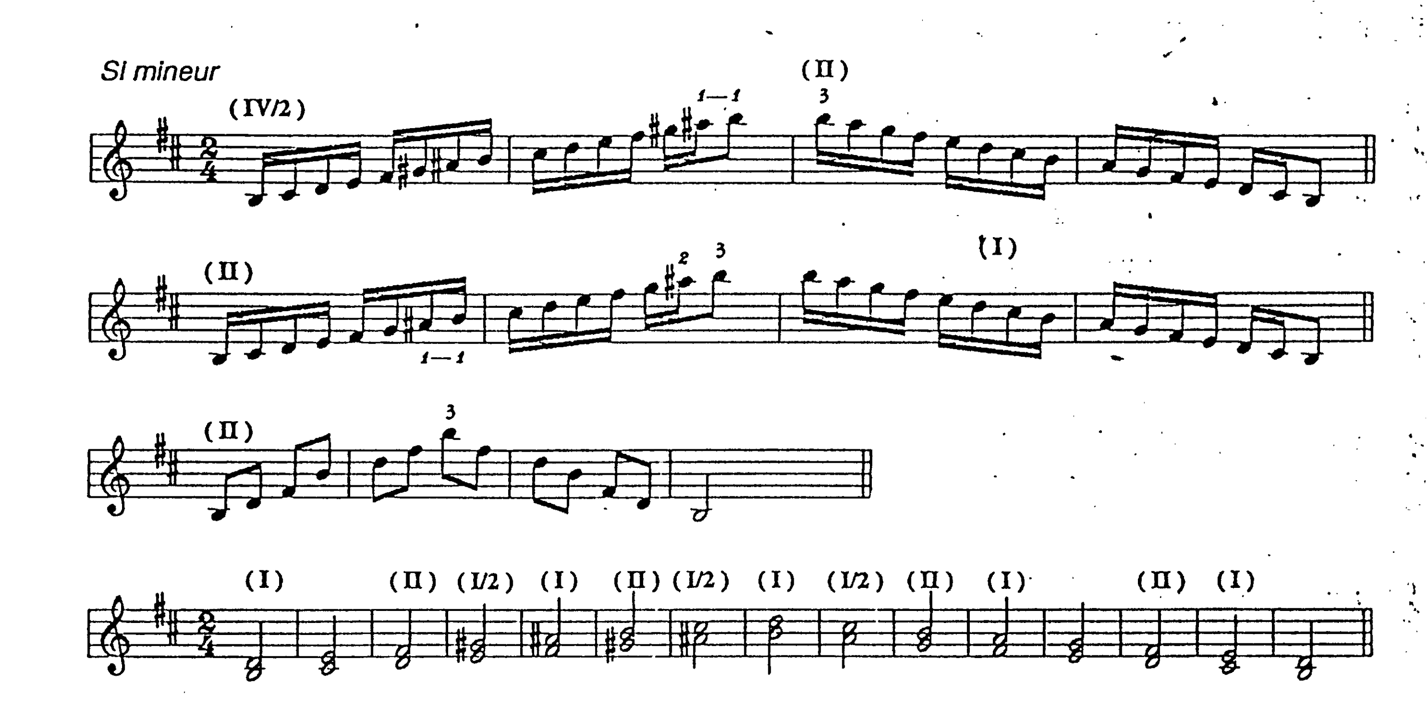


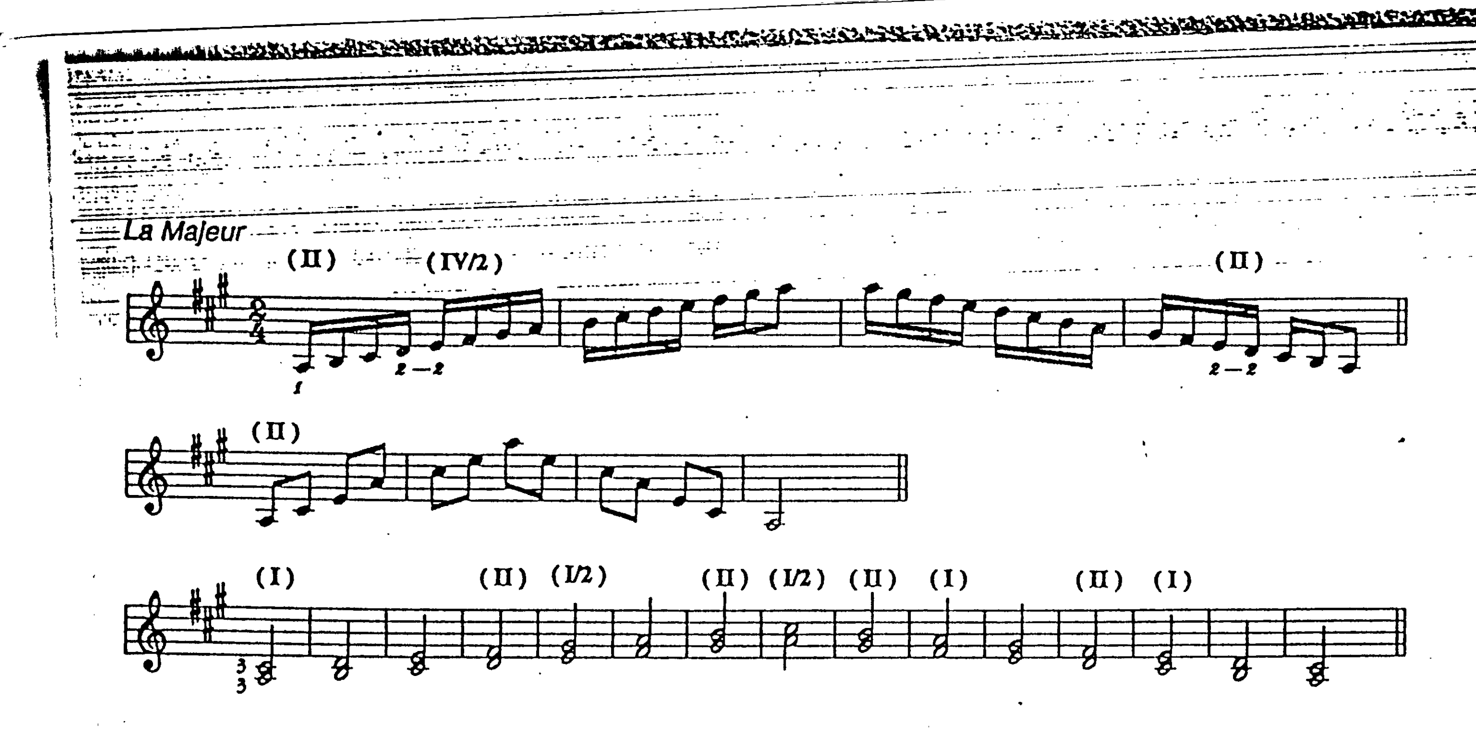
معتز محمد صالح المهدي

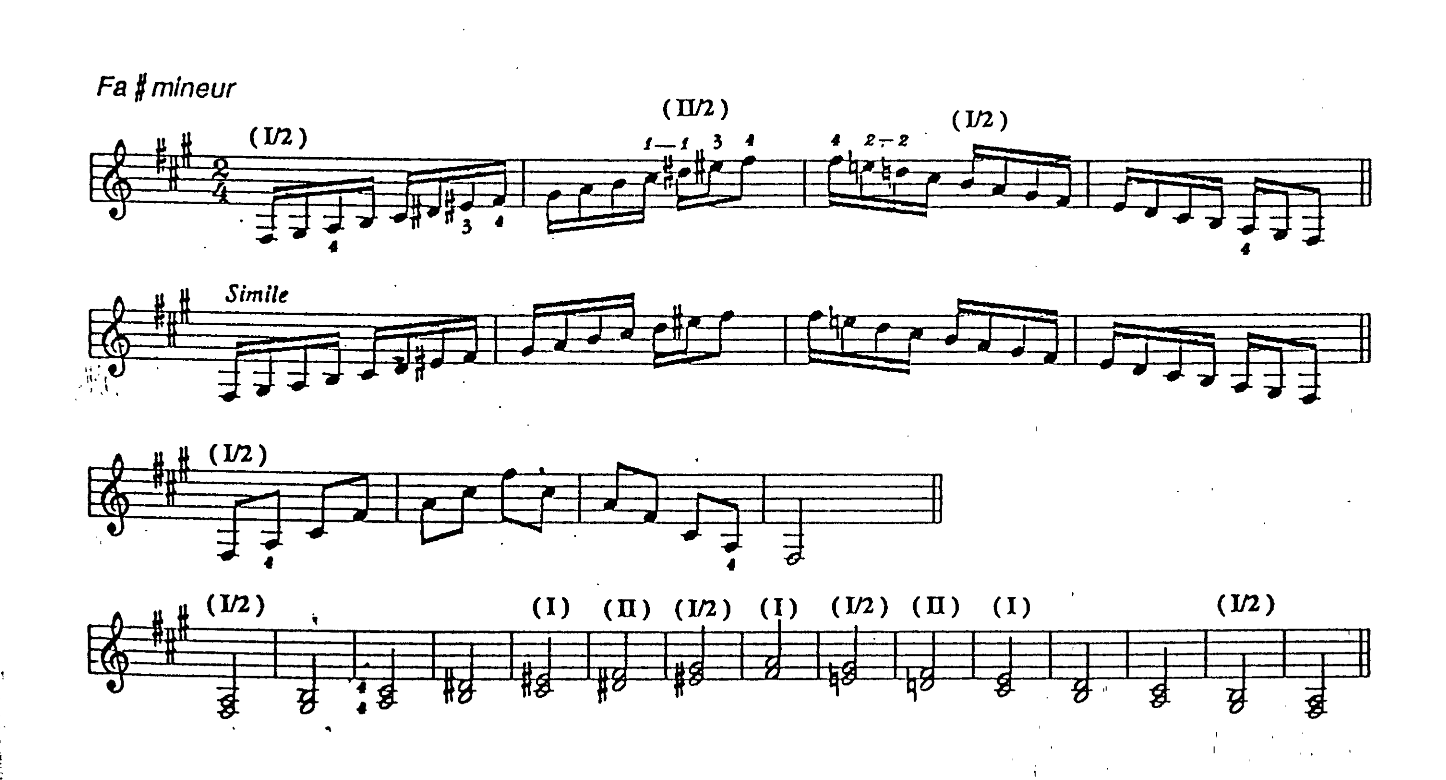


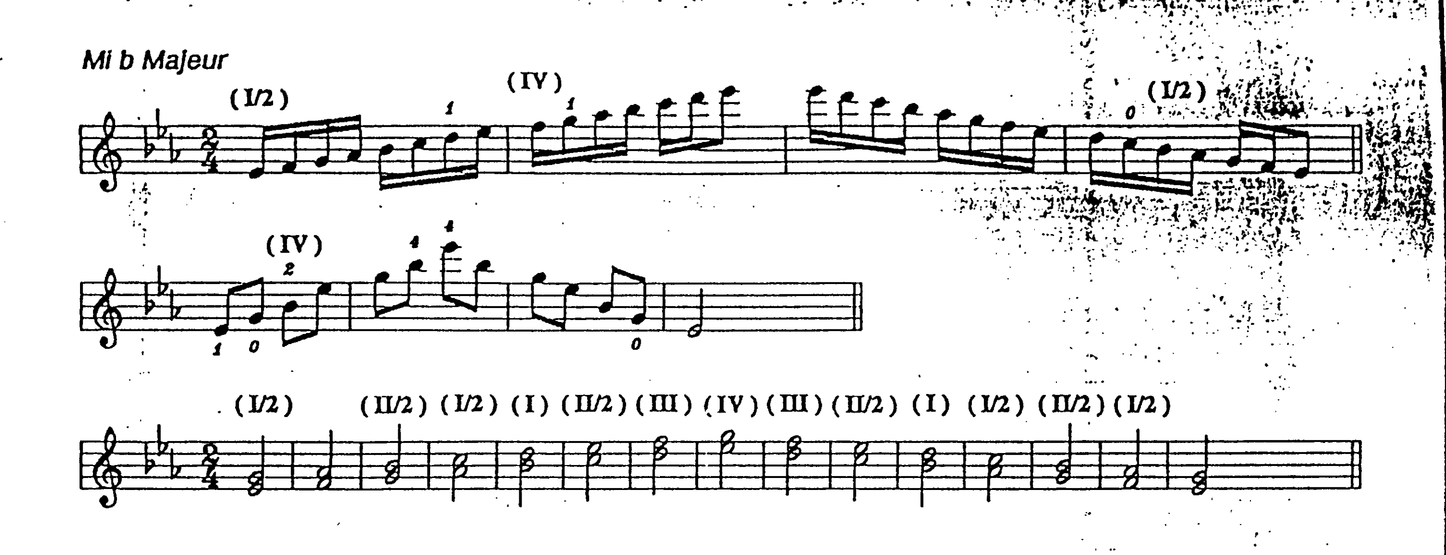
بعض السلالم الموسيقيّة

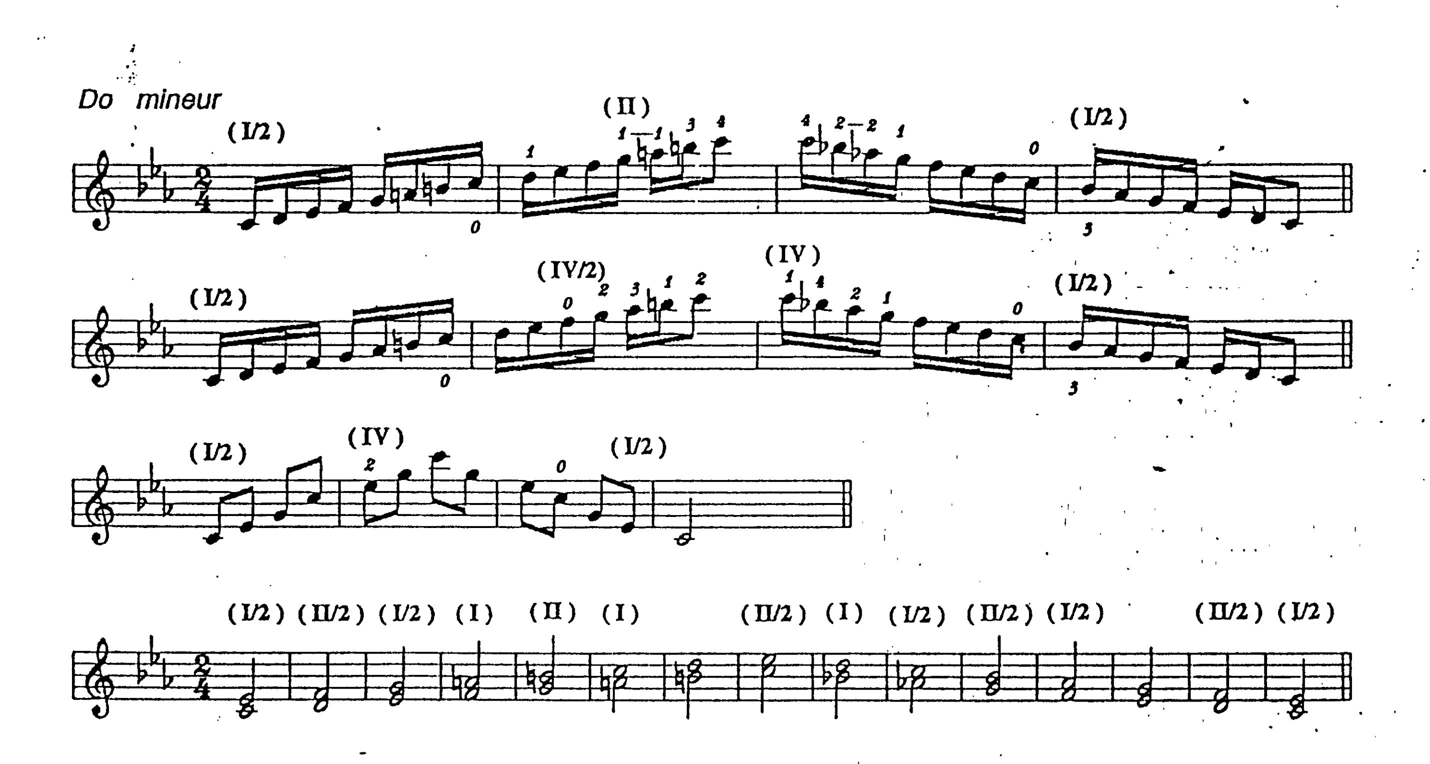




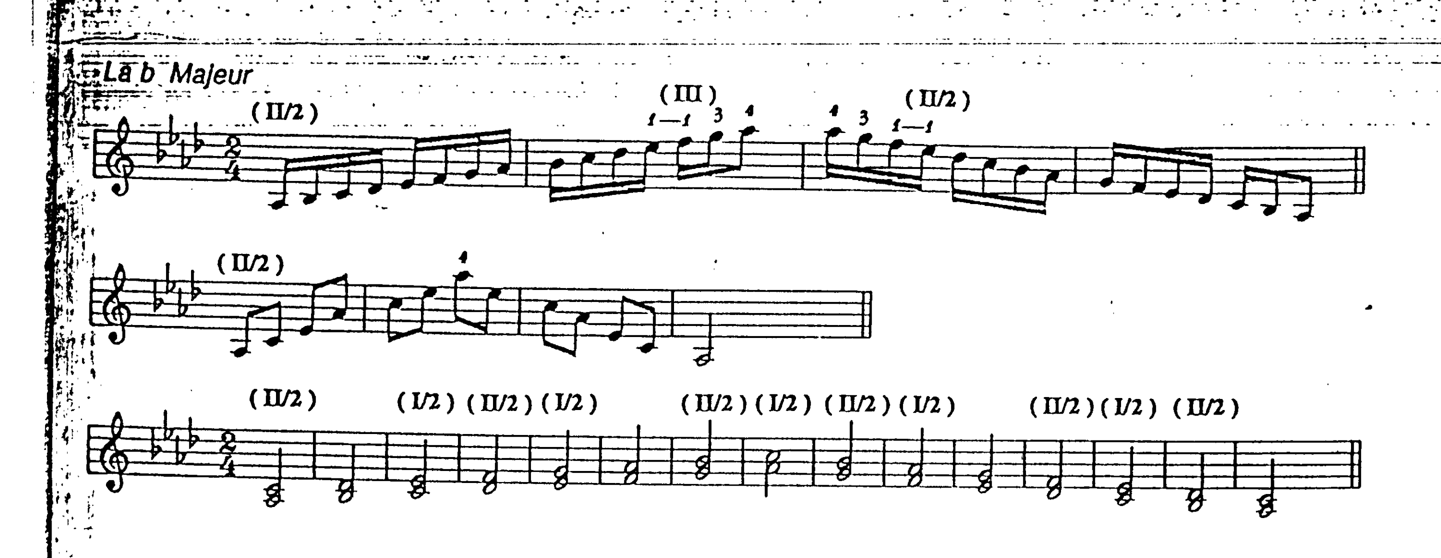

La Majeur
(II)
(IV/2)
(II)
(I)
(II) (I/2)
(II) (I/2) (II) (I)
(II) (I)


Fa ♯ mineur
(I/2)
(II/2)
(I/2)
Simile
(I/2)
(I/2)
(I) (II) (I/2) (I) (I/2) (II) (I)
(I/2)

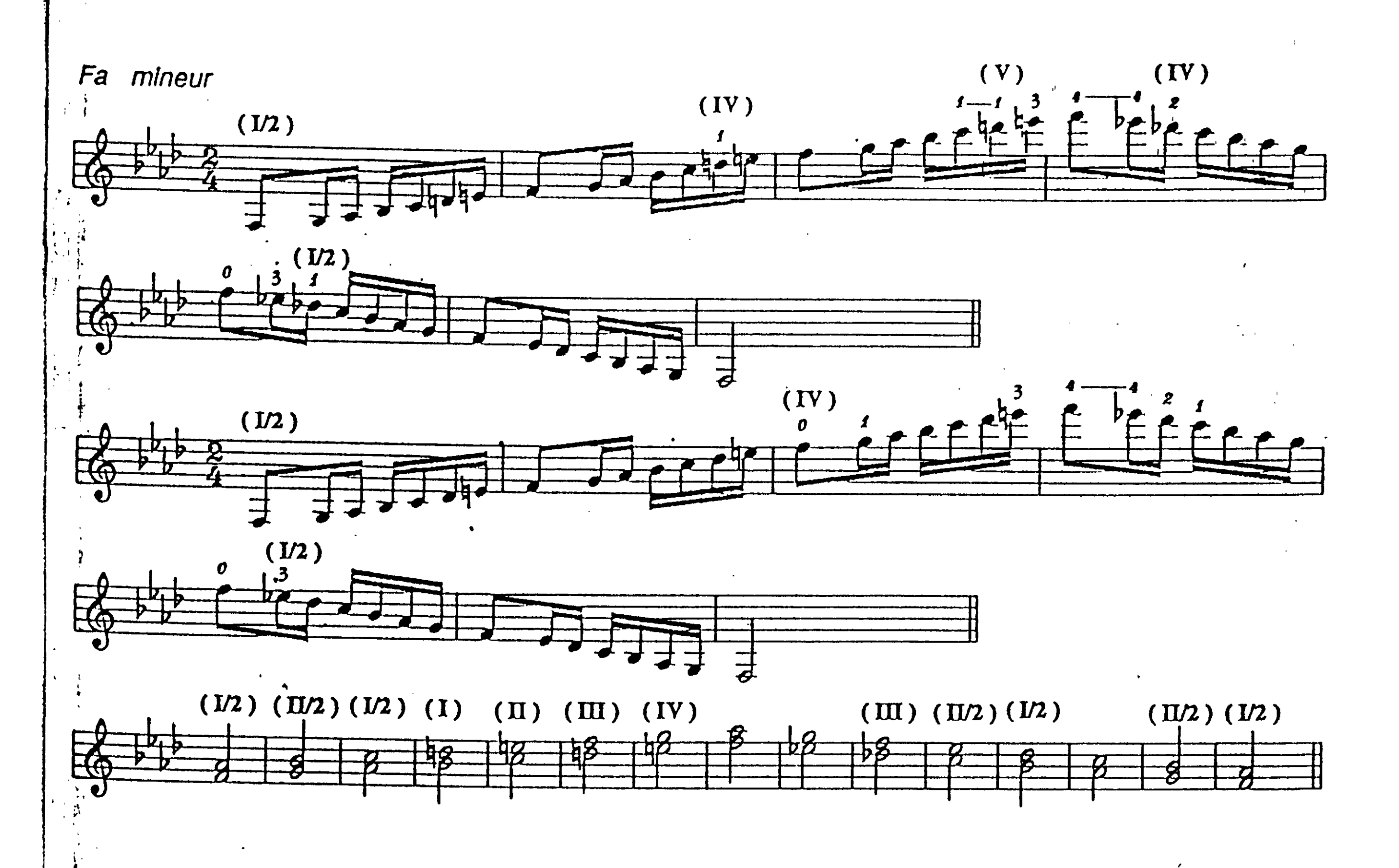

Mi b Majeur
(I/2) (IV) (I/2)
(IV)
(I/2) (II/2) (I/2) (I) (II/2) (III) (IV) (III) (II/2) (I) (I/2) (II/2) (I/2)


Do mineur
(I/2) (II) (I/2)
(I/2) (IV/2) (IV) (I/2)
(I/2) (IV) (I/2)
(I/2) (II/2) (I/2) (I) (II) (I) (II/2) (I) (I/2) (II/2) (I/2) (II/2) (I/2)

La b Majeur



Fa mineur

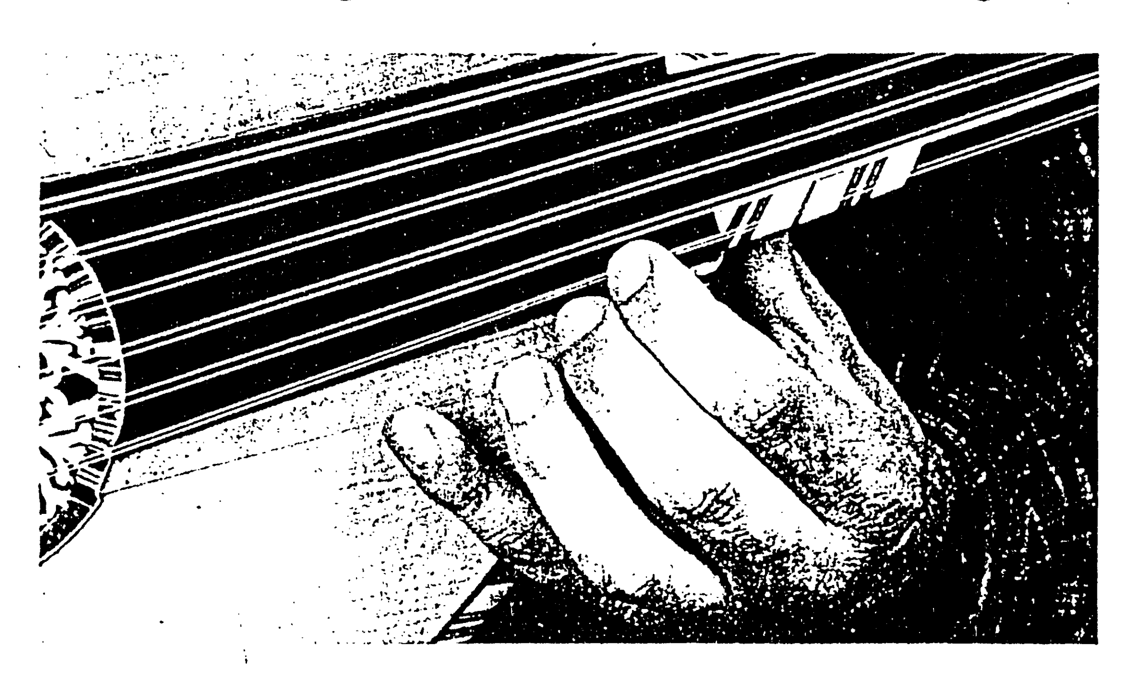


الجزء السادس

La Demi Cinquième Position (V/2) نصف الوضع الخامس

	1		2		3		4
		1/2 T		1/2 T		1/2 T	
Fa	Do# / Ré b		Ré		Ré# / Mi b		Mi
Do	Sol# / La b		La		La # / Si b		Si
Sol	Ré# / Mi b		Mi		Fa		Fa# / Sol b
Ré	La# / Si b		Si		Do		Do # / Ré b
La	Fa		Fa# / Sol b		Sol		Sol # / La b
Fa	Do # / Ré b		Ré		Ré# / Mi b		Mi

يظهر الرسم البياني أعلاه مواضع عفق النوتات على زند العود بحسب نصف الوضع الخامس.



اليد اليسرى على زند العود بحسب نصف الوضع الخامس.

تمارين على نصف الوضع الخامس



مقام السيكاه



مقام الهزام



ملاحظة: كما أن لكل مقام كبير(Maj) مرادفه الصغير (min)، وكلاهما يحمل نفس الدليل:

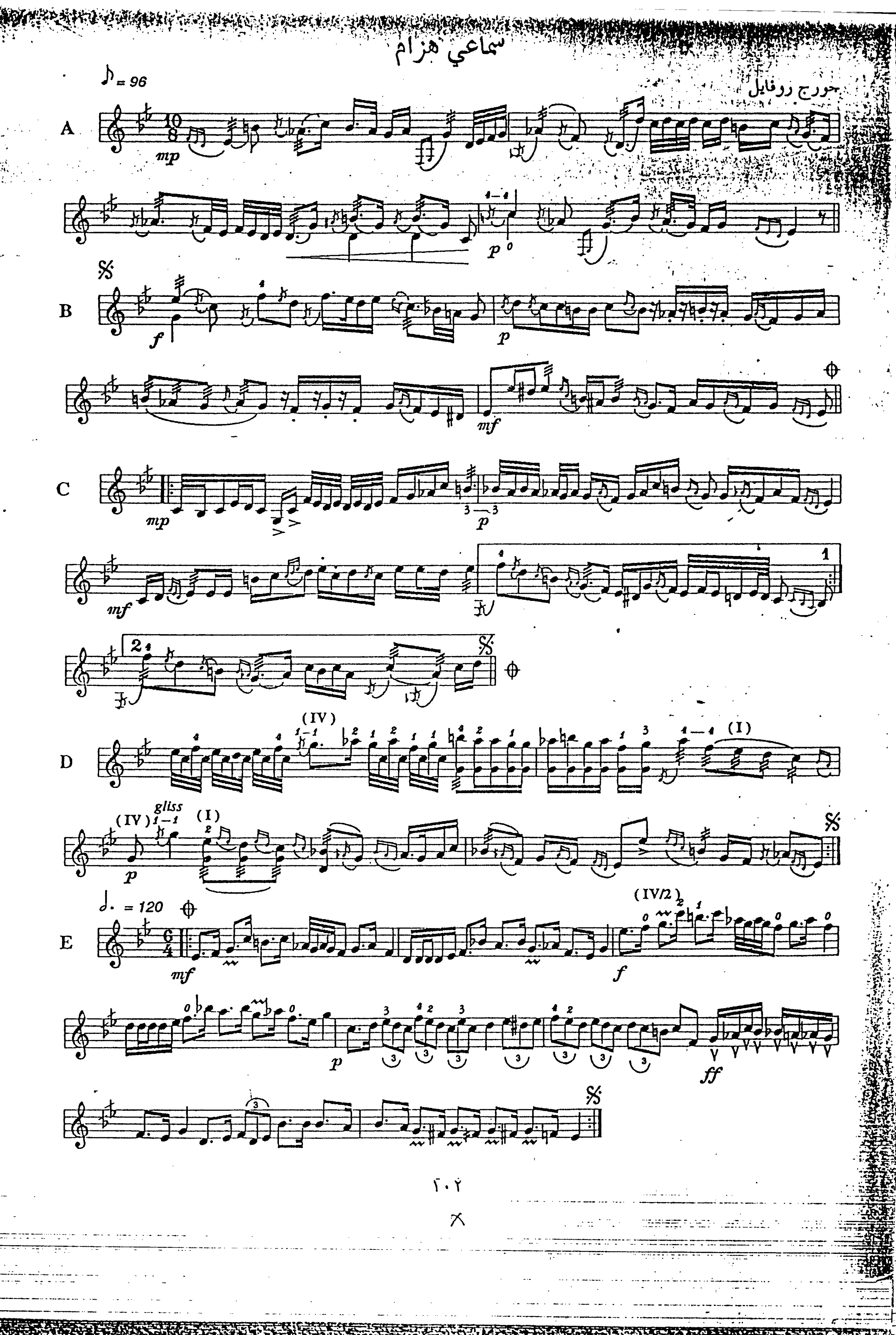
إرتأيت إعتماد دليل مقام الراست، لمقامي السيكاه والهزام بإعتبار أن هذين المقامين هما من المقامات القريبة جداً لمقام الراست.

وقد وضعت إشارات التحويل التي تميّز كل مقام، داخل المقطوعة الموسيقية.

تمرين




(II)

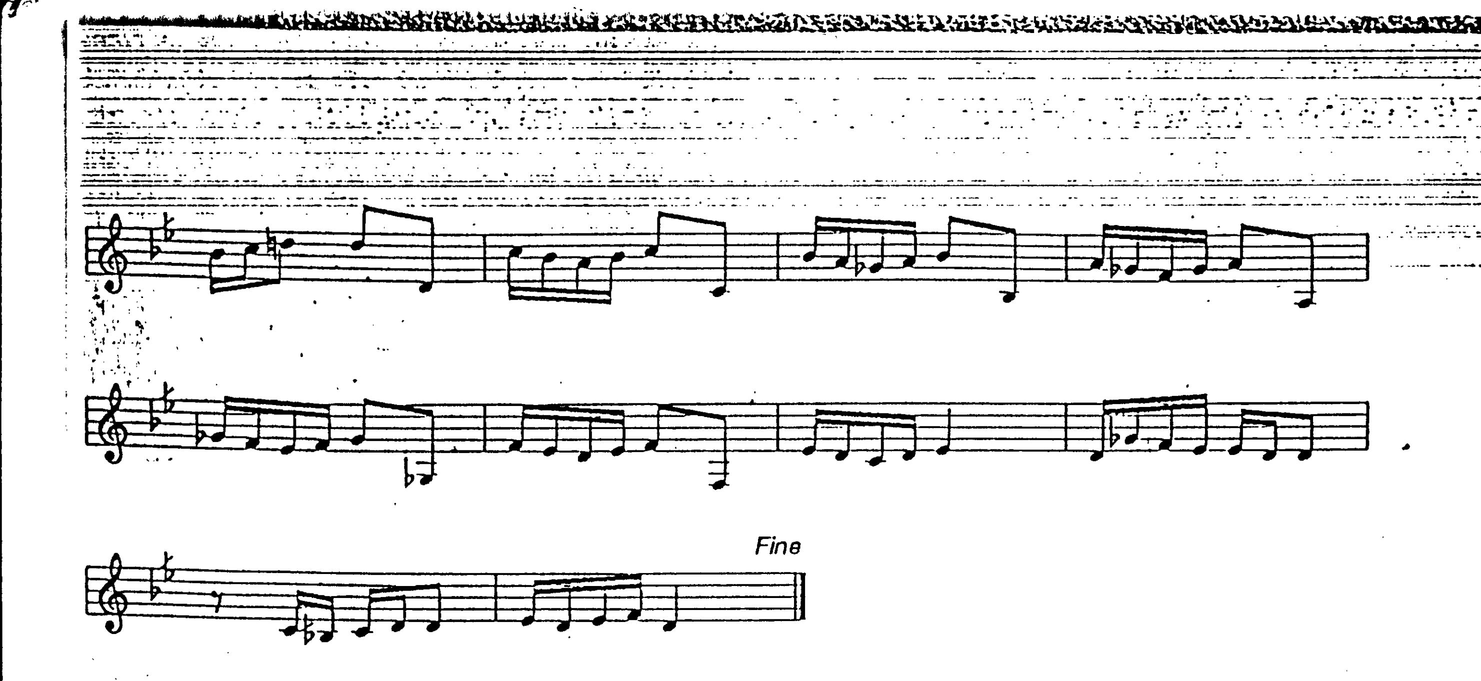

سماعي هزام
حورج روفايل
A
B
C
D
E
gliss
(IV)
(I)
(IV/2)
mp
mf
f
p
ff

مقام الصبا



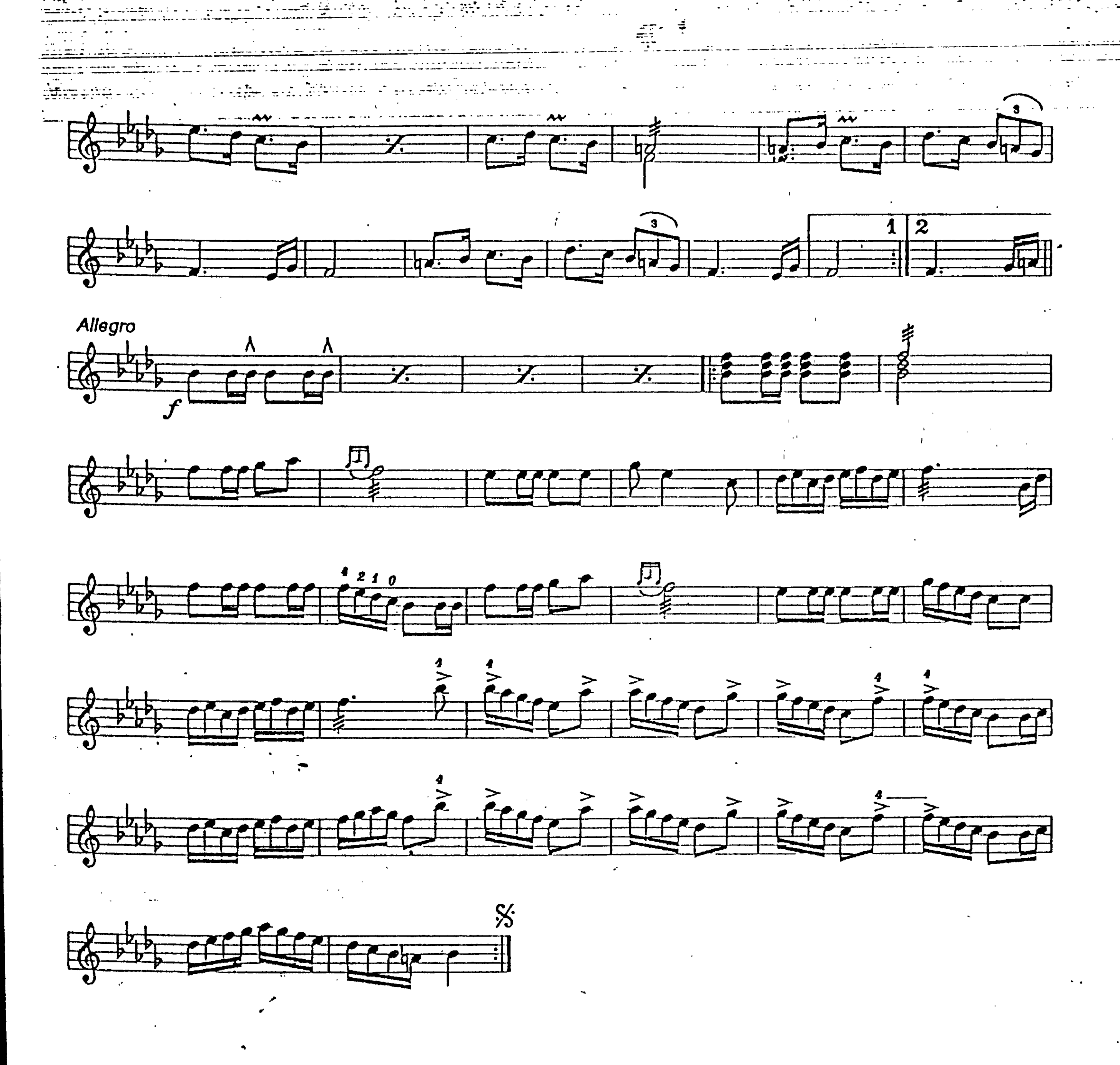
تمرين


Moderato ♩ =92
معتز محمد صالح المهدي
(I/2)
(II)
(III)
(II)
(III)
(I/2)
(I)
(I/2)
(II)
(III)
(I/2)


Fine

سماعي نهوند (سي بيمول)

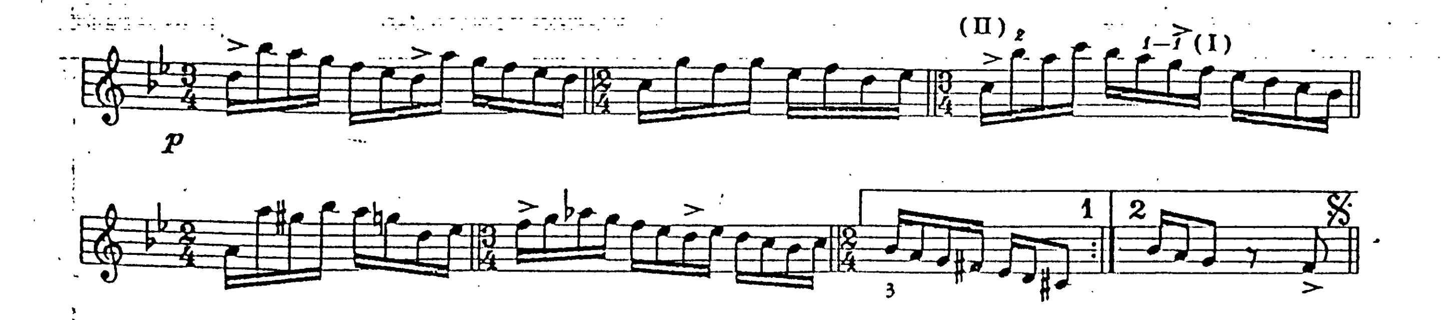



Allegro

سماعي عشّاق (صول)

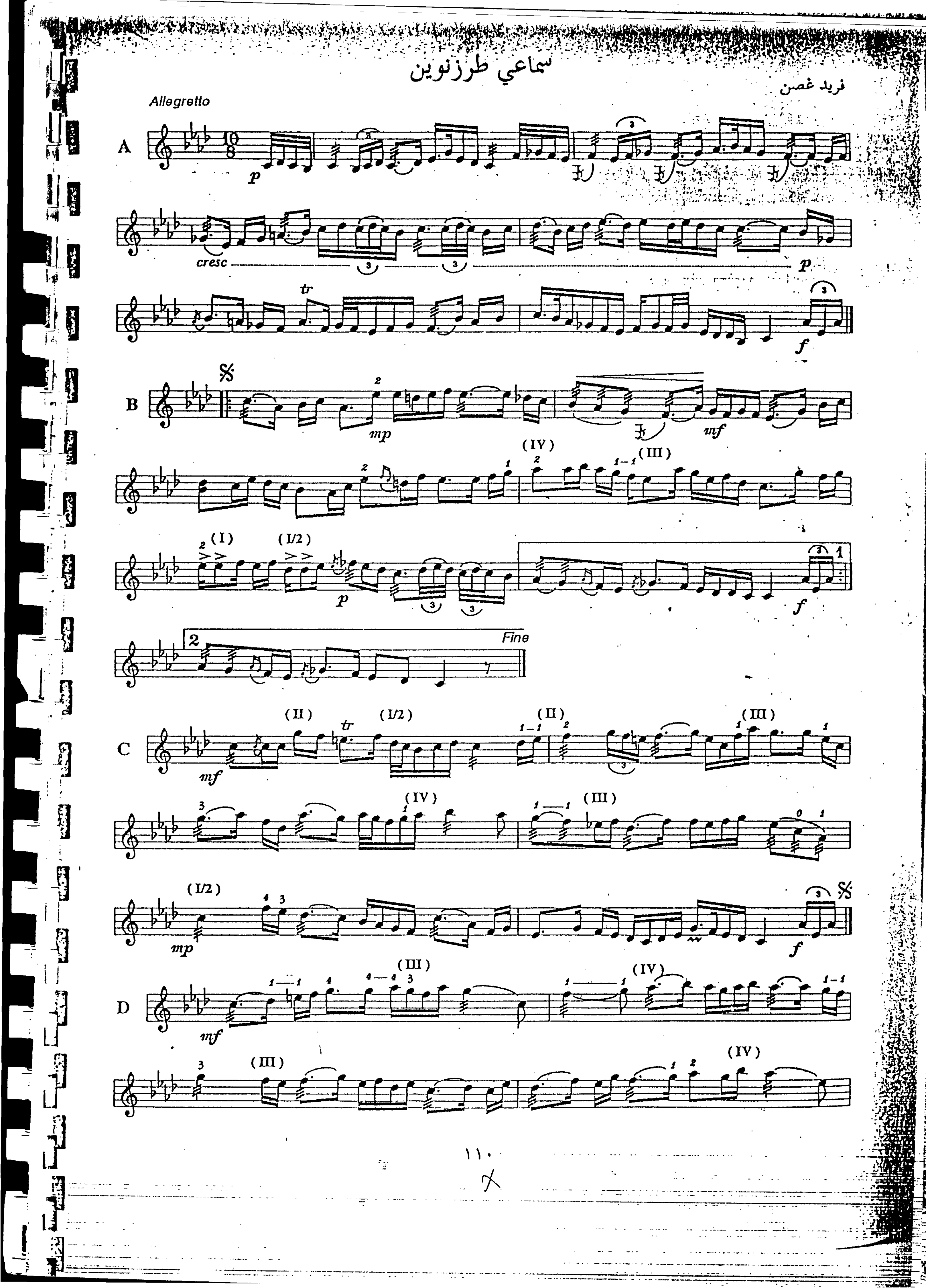
عبد الغني شعبان





مقام عشاق




سماعي طرزنوين
فريد غصن
Allegretto
A
cresc
tr
B
mp
mf
(IV)
(III)
(I)
(I/2)
p
f
Fine
C
(II)
mf
D
110



مقام طرزنوین

لونغا نهوند

Allegro

مرسيل خليفة

A (I/2) *mp*

B (II/2) *mf* (I/2) (I) (I/2) (II/2)

(I/2)

1 2 *Fine*

C *mf* (IV)

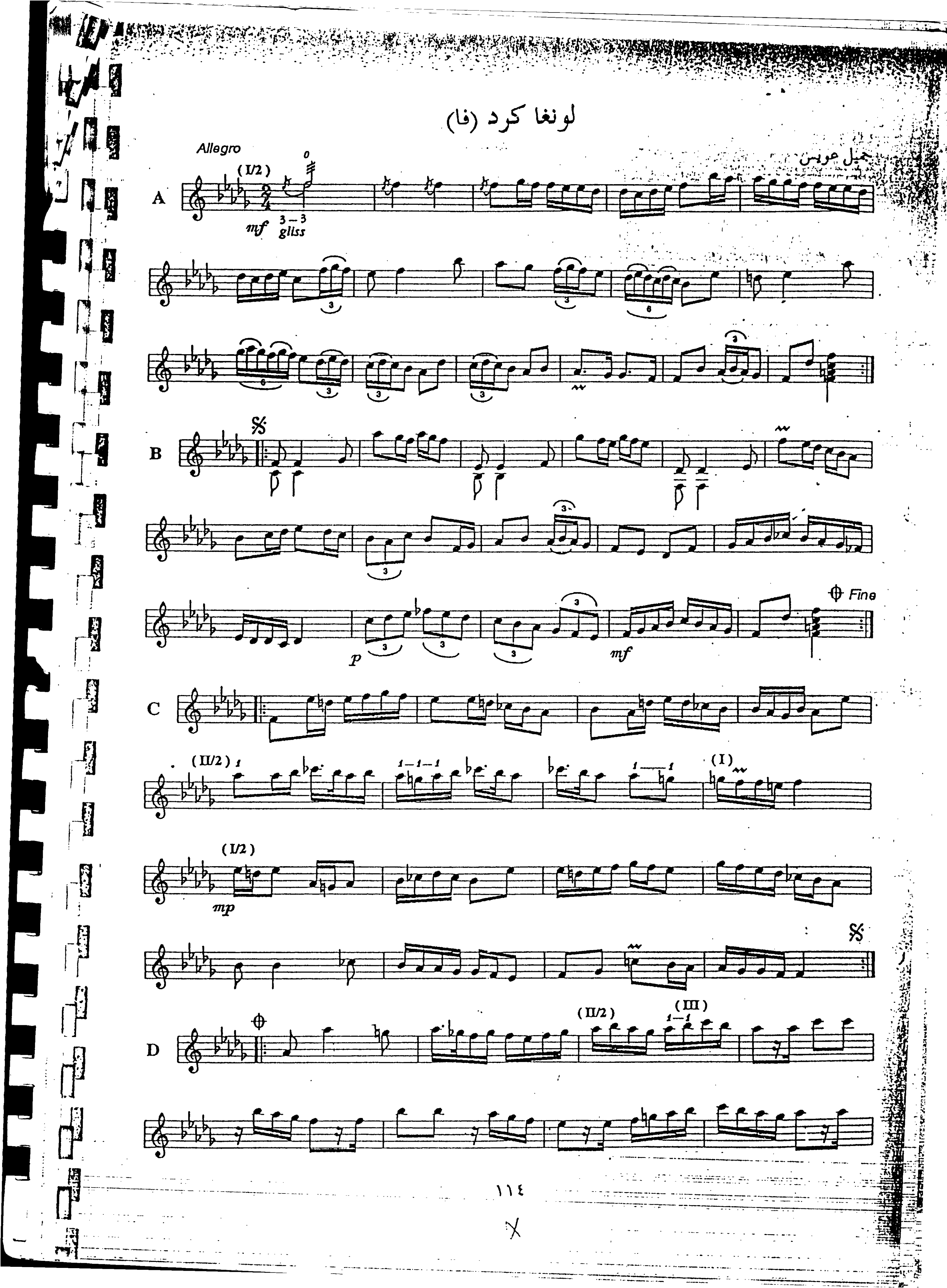
(I/2)

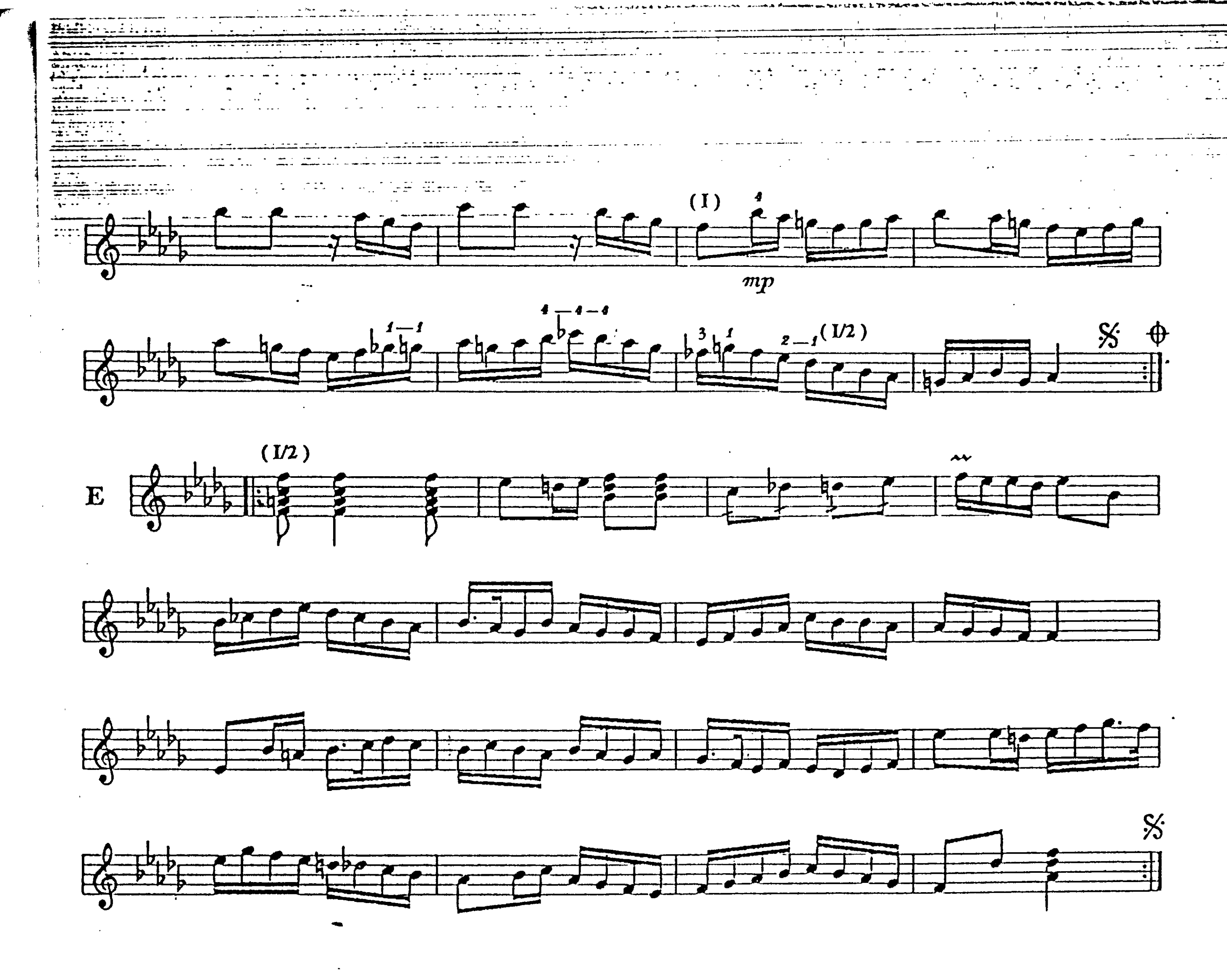
p *mf*

p

f


(IV)
D
f
1
(I/2)
2
mf
f
E
mp
(I)
(II/2)
(III)
(II/2)
(I)
(I/2)
mf
1
2

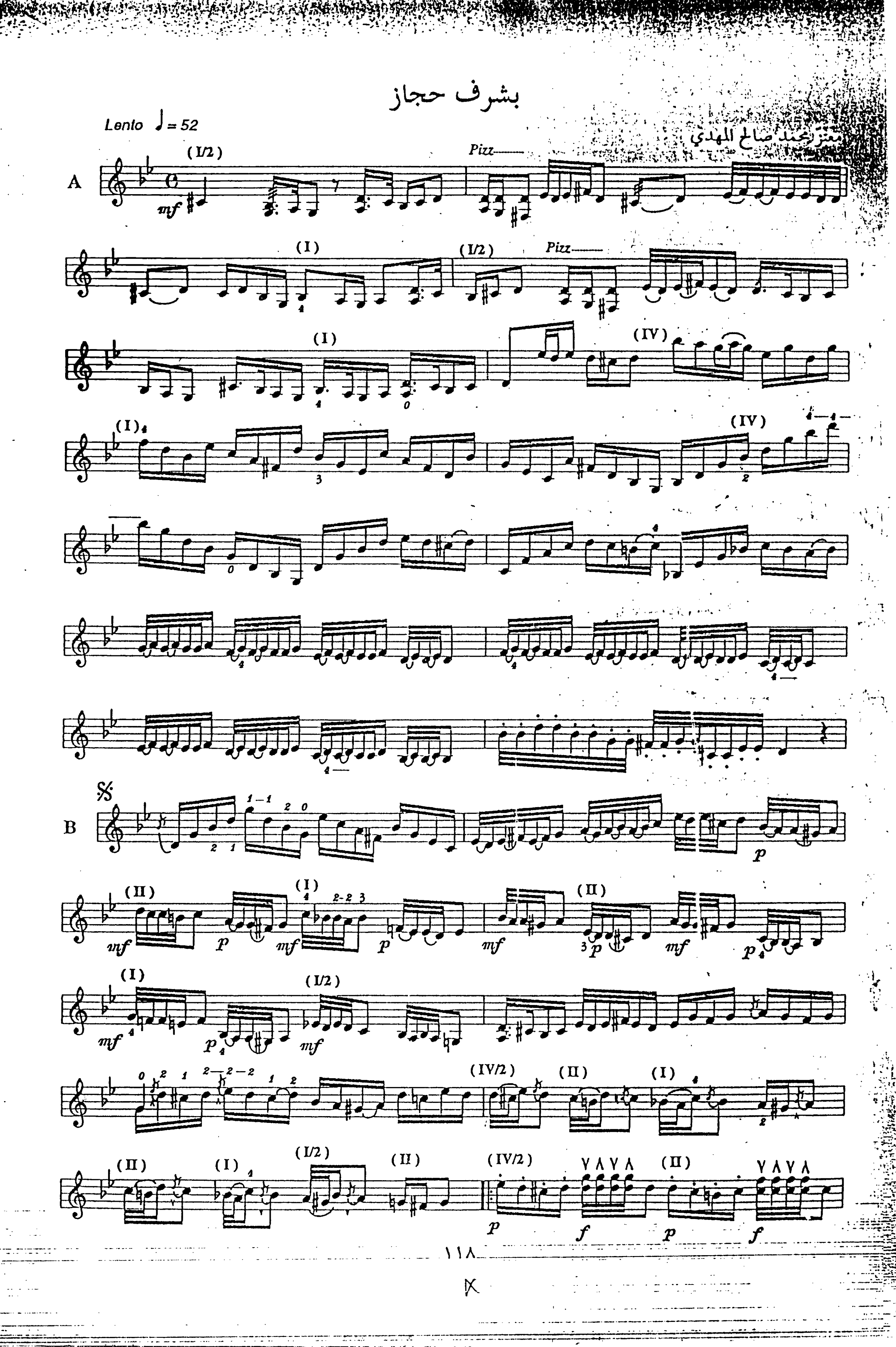

لونغا كرد (فا)
Allegro
جميل عويس
A
(I/2)
mf
3 – 3
gliss
B
C
(II/2)
(I)
(I/2)
mp
p
Fine
D
(II/2)
(III)
١١٤


(I)
mp
(I/2)
E
(I/2)


العزف بأصابع اليد اليمنى دون إستعمال الريشة
Pizzicato
Adagietto ♩ = 66
p = pouce
i = index
m = medium
a = annulaire
Pizz
(I)
(II)
(III)
(II/2)



Fine


بشرف حجاز
Lento ♩ = 52
معتز محمد صالح المهدي
Pizz
A
B


Fine
C
D


(IV/2) (II) (I) (II) (I) (I/2)
mf
(IV/2) (II) (I) (IV)
(II) (I) (I/2) (I)
(IV/2) (I)
f
mp rit.
Pizz
E
mf
(IV) (IV/2)
p
(IV/2) (I)
(IV/2)
rit.

الأصوات الهارمونية Les Sons Harmoniques

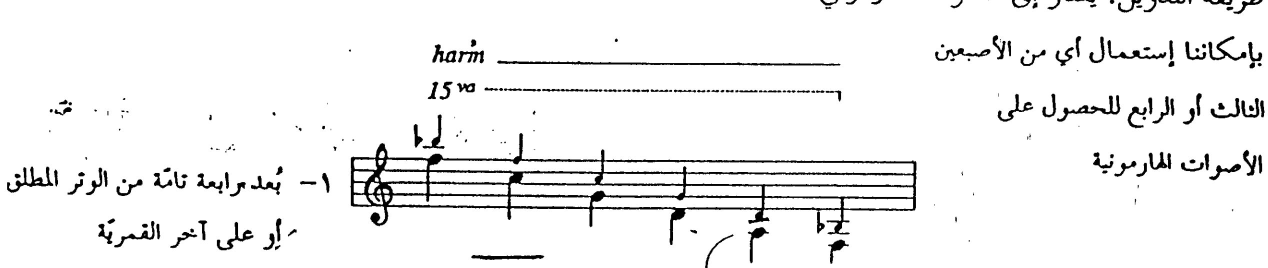
تعريف: يوجد على زند العود أماكن خاصّة إذا تمّ لمسها ملامسةً طفيفة بواسطة أصابع اليد اليسرى (أي دون حبسها أو عفق الوتر بكل معنى الكلمة) تصدر أصواتاً خفيفة نسمّيها " أصواتاً هارمونية "

إن الرسم البياني أدناه يظهر الأصوات الهارمونية الممكن الحصول عليها على زند العود :

Fa	Si b	Do	Fa	La	Do	Fa
Do	Fa	Sol	Do	Mi	Sol	Do
Sol	Do	Ré	Sol	Si	Ré	Sol
Ré	Sol	La	Ré	Fa #	La	Ré
La	Ré	Mi	La	Do #	Mi	La
Fa	Si b	Do	Fa	La	Do	Fa

طريقة التدوين: يُشار إلى الصوت الهارموني بكتابة العلامة الموسيقيّة المرادفة يعلوها مختصر لكلمة *harmonique*

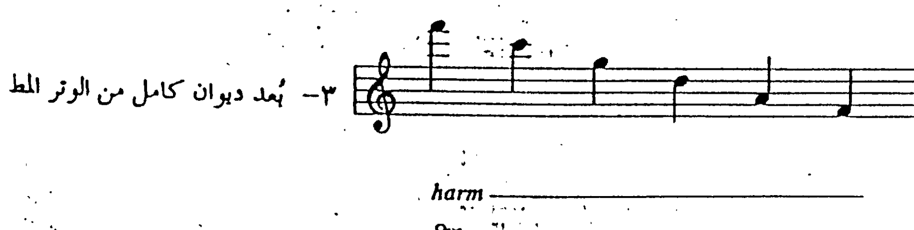
بإمكاننا إستعمال أي من الأصبعين الثالث أو الرابع للحصول على الأصوات الهارمونية



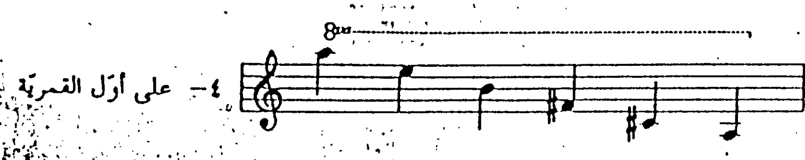
١- بُعد رابعة تامّة من الوتر المطلق أو على آخر القمريّة

harm
8ᵛᵃ

٢- بُعد خامسة تامّة من الوتر المط أو على نصف القمريّة



٣- بُعد ديوان كامل من الوتر المط



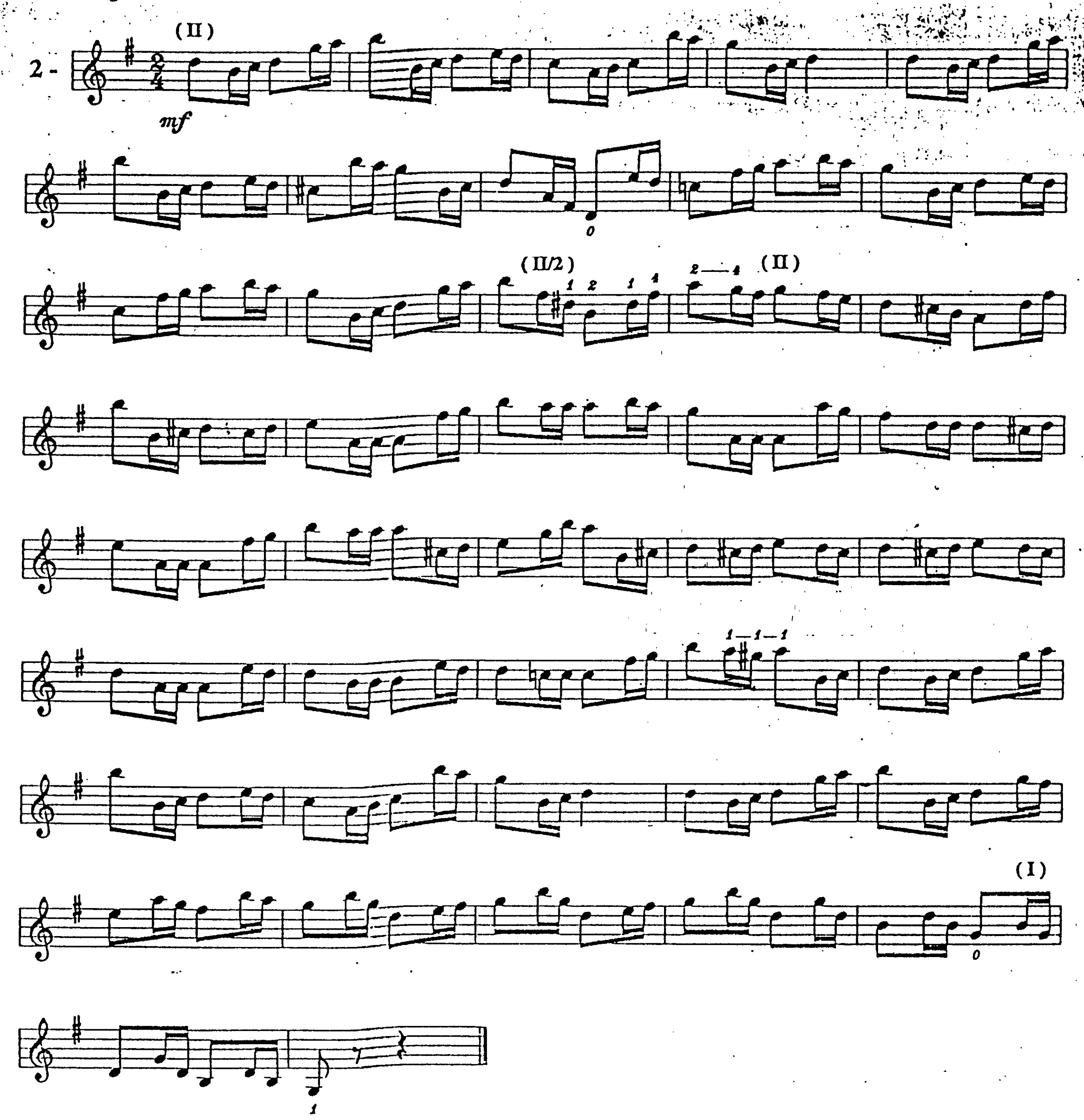
٤- على أوّل القمريّة


شربل روحانا
Moderato
harm
harm
harm
8va
harm
8va
tr
harm
8va
Fine
harm
8va
harm
harm
harm
harm
8va
harm
8va
harm
8va
harm
8va
harm
8va


تمارين تقنية
Moderato
wohlfahrt
1 -
mf
(IV)
(I/2)
(I)
(IV/2)

Allegretto

wohlfahrt




Allegro
wohlfahrt
3 -
(1)
mf

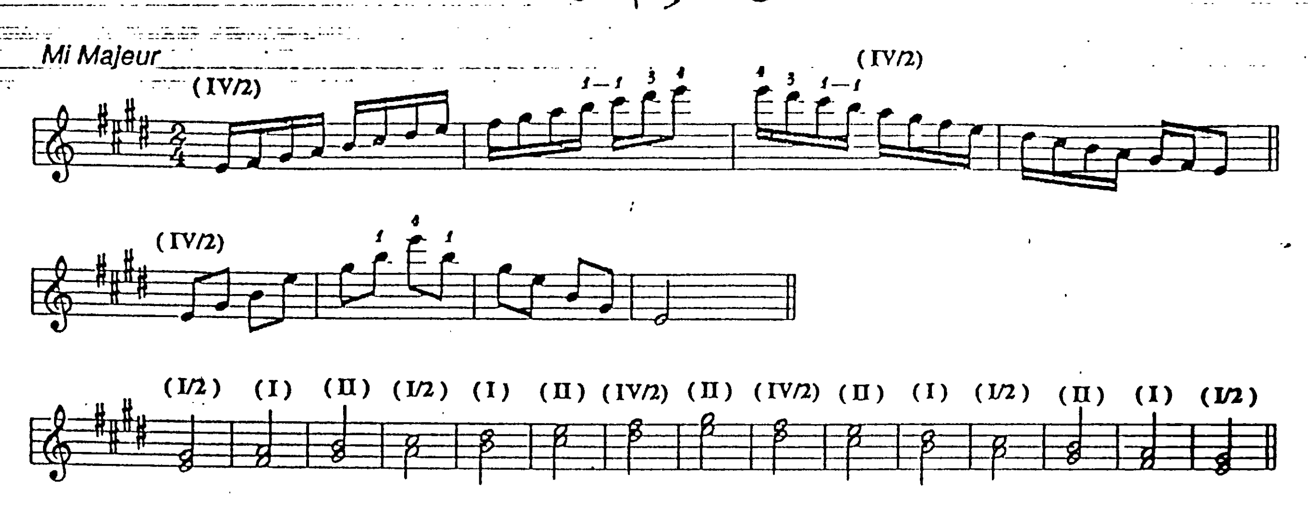


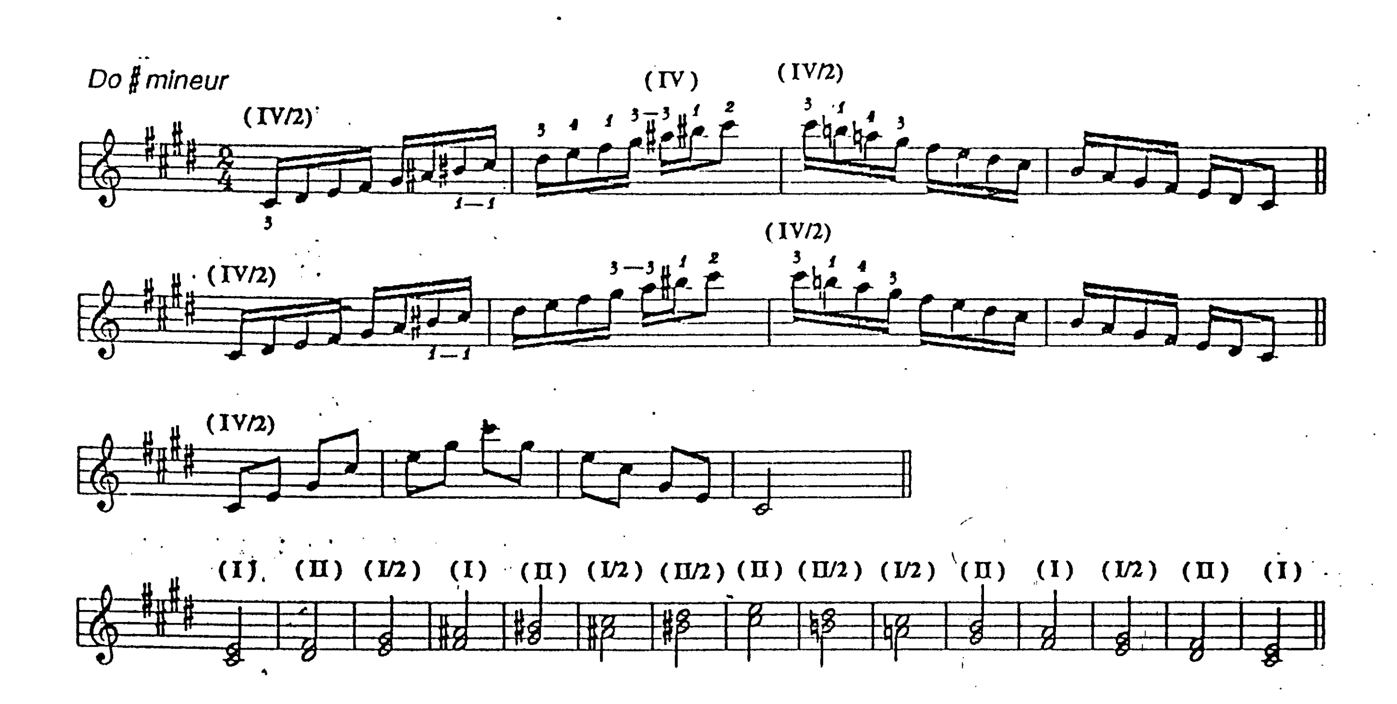
Allegro
wohlfahrt
4 -

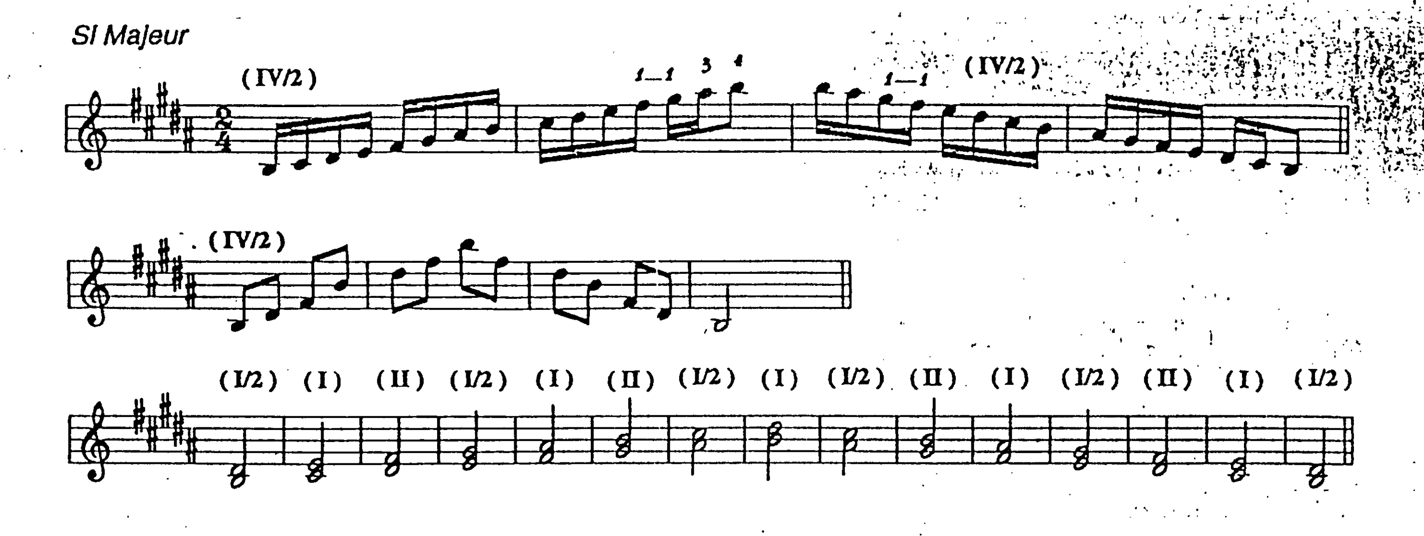

Allegretto
wohlfahrt
5 -
(I/2)
(II/2)
(II)

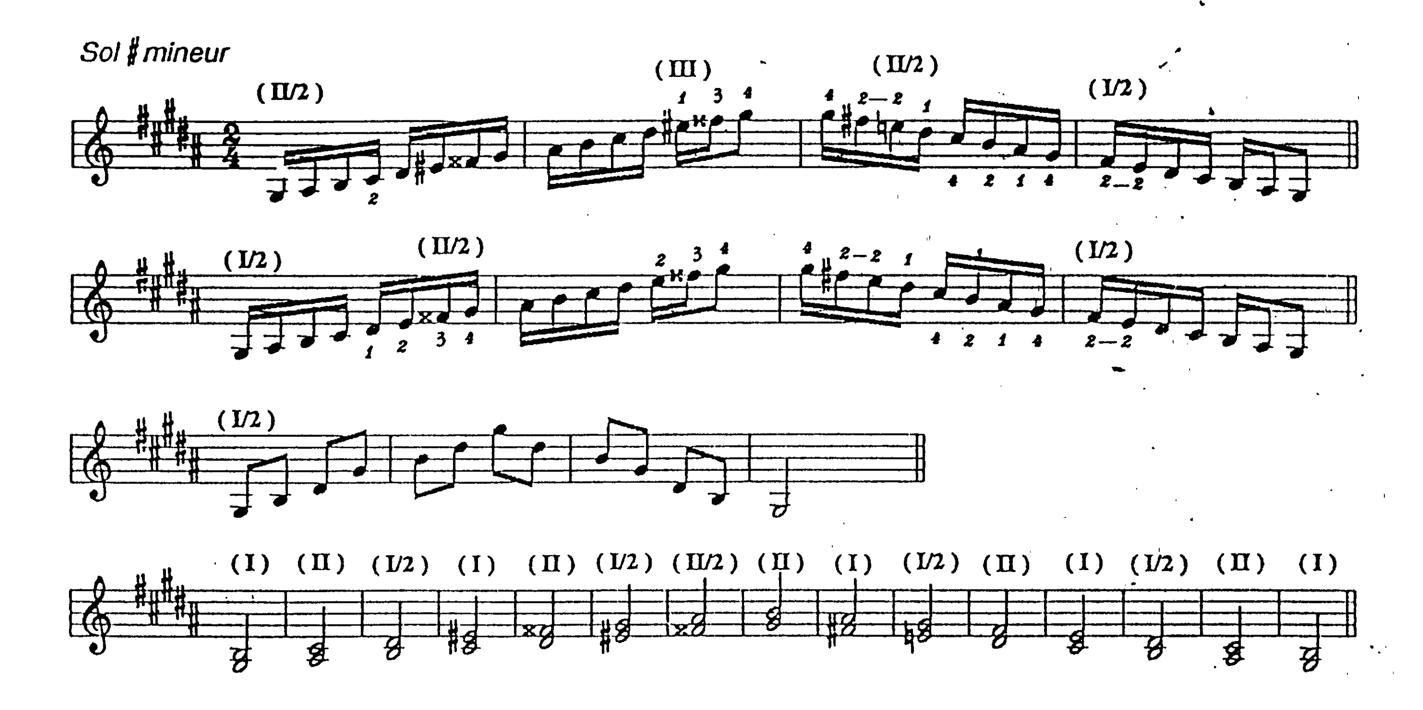

Larghetto ♩ = 63
شربل روحانا
6 -
(I)
(IV/2)
(I)
Fine

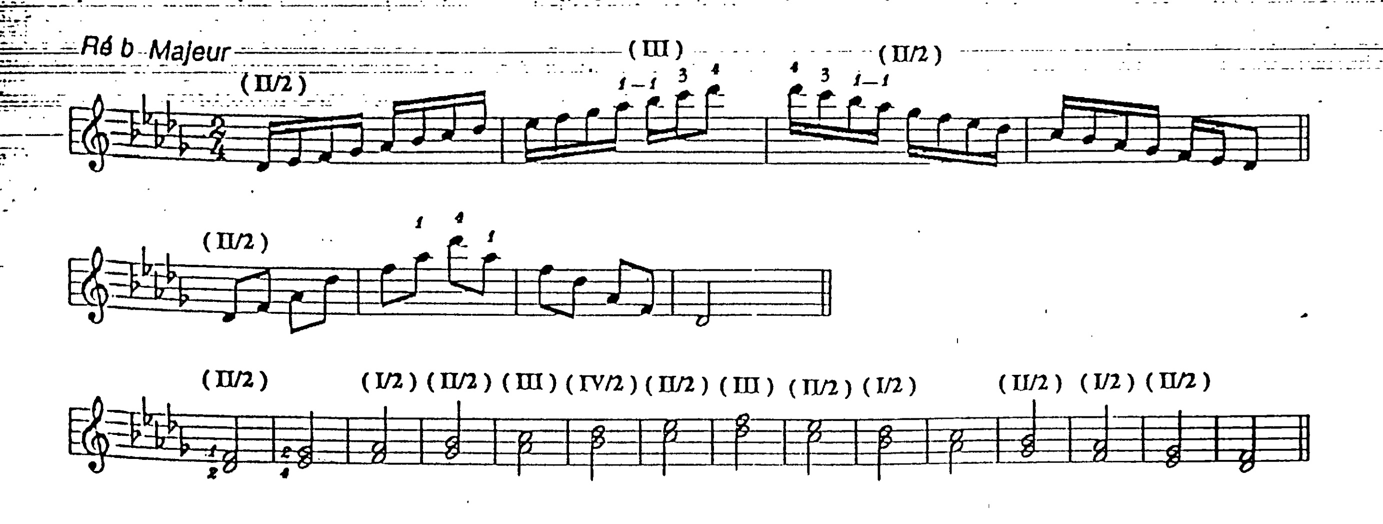
بعض السلالم الموسيقيّة

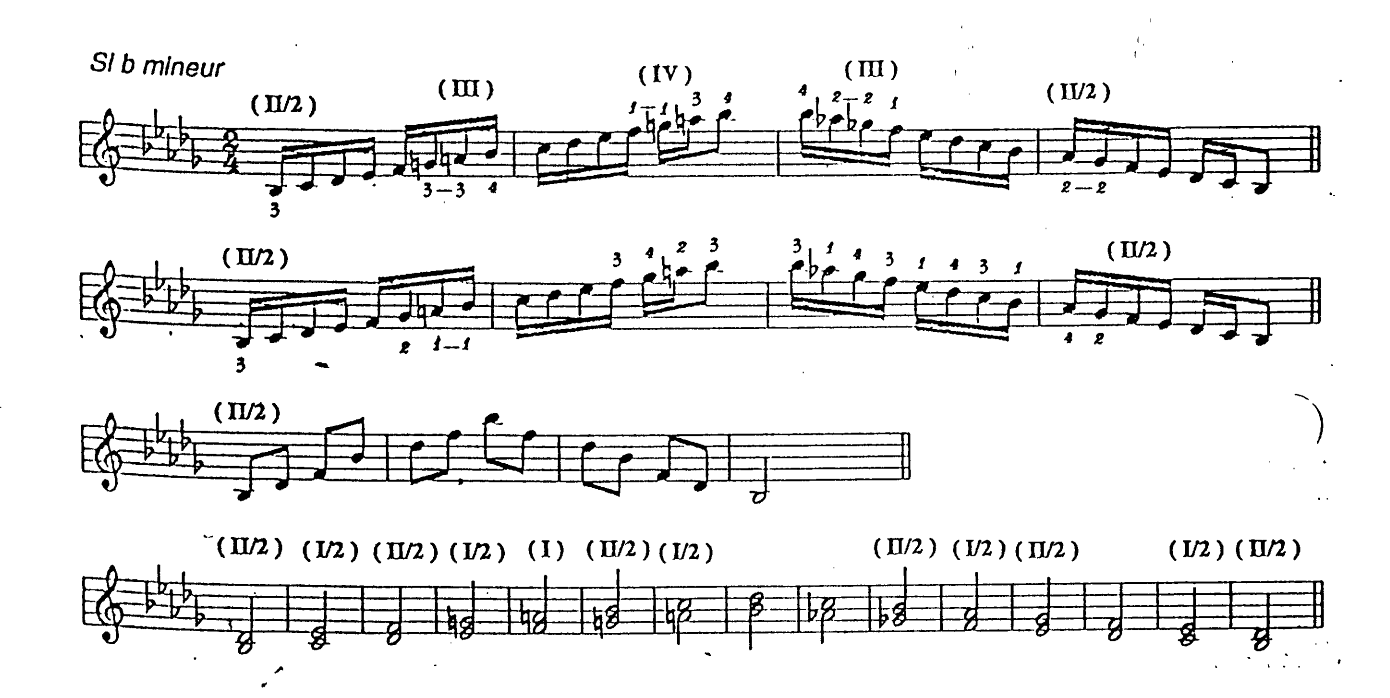




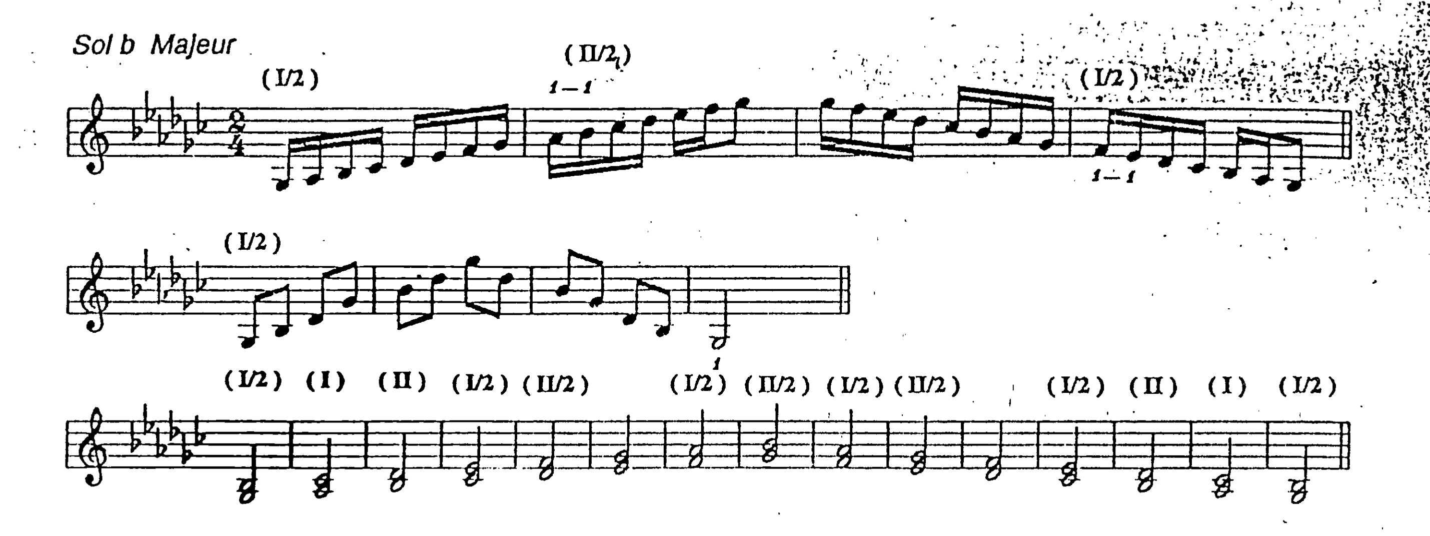

Si Majeur
(IV/2)
(IV/2)
(IV/2)
(I/2) (I) (II) (I/2) (I) (II) (I/2) (I) (I/2) (II) (I) (I/2) (II) (I) (I/2)


Sol ♯ mineur
(II/2) (III) (II/2) (I/2)
(I/2) (II/2) (I/2)
(I/2)
(I) (II) (I/2) (I) (II) (I/2) (II/2) (II) (I) (I/2) (II) (I) (I/2) (II) (I)

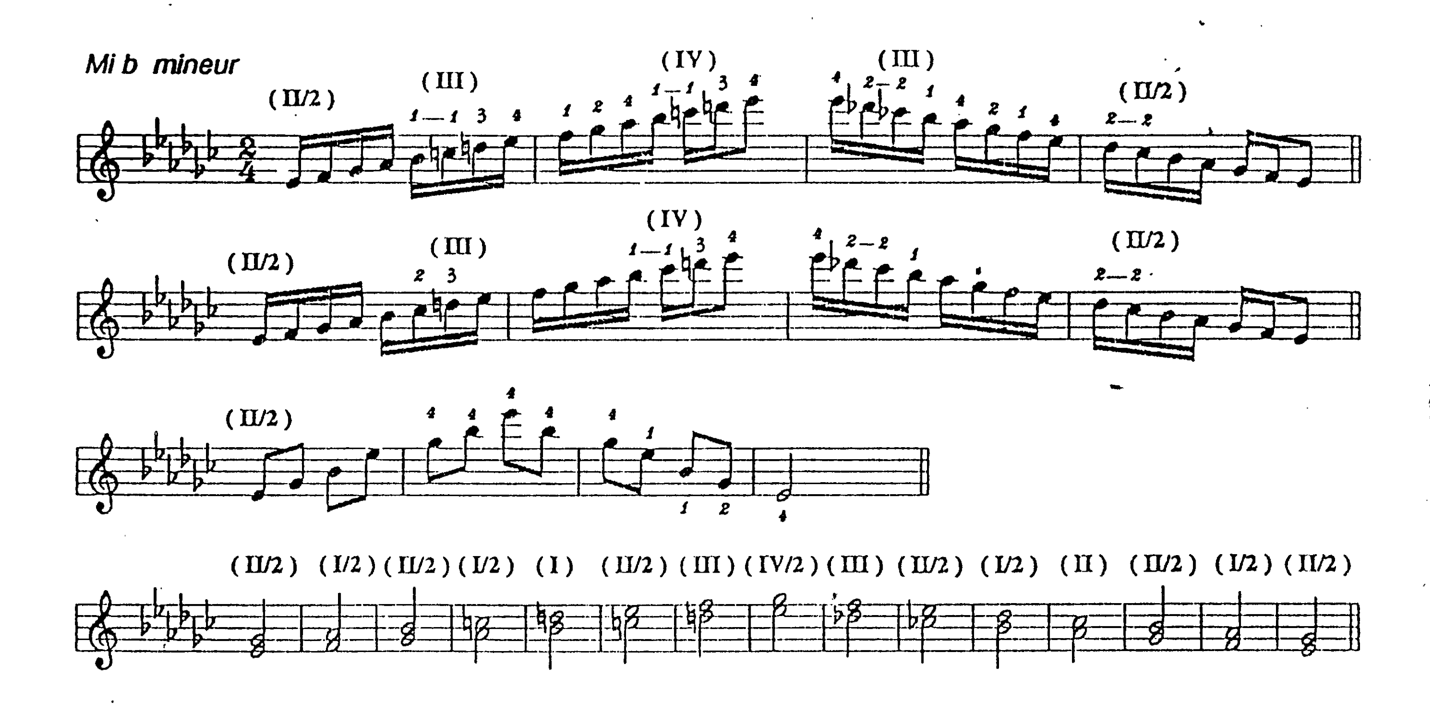

Ré b Majeur
(II/2) (III) (II/2)
(II/2)
(II/2) (I/2) (II/2) (III) (IV/2) (II/2) (III) (II/2) (I/2) (II/2) (I/2) (II/2)


Si b mineur
(II/2) (III) (IV) (III) (II/2)
(II/2) (II/2)
(II/2)
(II/2) (I/2) (II/2) (I/2) (I) (II/2) (I/2) (II/2) (I/2) (II/2) (I/2) (II/2)

Sol b Majeur



Mi b mineur



فهرس